



## EN SEPTIEMBRE, CINCUENTENARIO DE LA CORONACION DE LA VIRGEN GRANADA RENDIRA HOMENAJE A SU PATRONA

**EL DIA 19, MAGNO ACTO RELIGIOSO EN EL EMBOVEDADO, ANTE LA SAGRADA IMAGEN**

**EL DIA 29, LA TRADICIONAL PROCESION DE LAS ANGUSTIAS CON LAS IMAGENES DE SAN CECILIO, SAN JUAN DE DIOS Y SAN MIGUEL ARCANGEL.**

**Diez días durarán las fiestas populares que prepara el Ayuntamiento**

La Hermandad de la Santísima Virgen de las Angustias y el Cuerpo de Caballeros Horquilleros vienen laborando desde hace tiempo para que este año, en que se cumplen cincuenta de la coronación de nuestra excelsa Patrona, la Virgen de las Angustias, los cultos en su honor revistan especial esplendor y brillantez. Por su parte, el Ayuntamiento contribuirá al mayor realce de esta conmemoración, a cuyo efecto la Delegación municipal de Fiestas viene desplegando gran actividad en la elaboración de un programa de actos que abriguen la conmemoración de aquel inolvidable acontecimiento que vivió nuestra capital el 20 de septiembre de 1913.

Para ello prepara una selección de actos, cuyo desarrollo tendrá efectividad durante los días 19 al 29 del próximo mes, durante los cuales se pretende que nuestra ciudad ofrezca los más singulares encantos.

A tal fin, y a expensas del Municipio, se iluminará la Carrera del Genil, el Embovedado y los Paseos del Salón y de San Sebastián, y de otra parte, los comerciantes de las calles de Mesones, Reyes Católicos y Gran Vía vienen celebrando reuniones para contribuir al adorno de estas calles y a dotarlas de alumbrado extraordinario durante los días que duren las fiestas otoñales en honor de la Santísima Virgen, como propaganda de las cuales se editará un cartel en el que destacará una hermosa fotografía de nuestra excelsa Patrona, además de que será editado un programa oficial de mano en el que figurarán los días y el horario de los festejos que ahora están en plena organización, algunos de ellos aún no ultimados.

La sagrada imagen de nuestra Patrona será llevada al Embovedado el día 19, a las siete de la tarde, y colocada sobre un trono, análogo al que se instaló el día de su coronación, y ante él, con asistencia de autoridades, Corporaciones y pueblo en general, se celebrará un acto religioso, efectuándose también el ejercicio del primer día de la novena. Habrá solemne Te Deum y el señor Arzobispo dirigirá una alocución a los fieles.

El día 29 será la tradicional procesión por las calles céntricas y en ella figurarán, además de la imagen de la Santísima Virgen, las del Patrón de la ciudad, San Cecilio; la del copatrimonio, San Juan de Dios, y la de San Miguel Arcángel, que ese día celebra su festividad. En el cortejo formarán los Cabildos y centros oficiales en Corporación y el Ayuntamiento bajo mazas, con el estandarte real de la ciudad y el escudo de la misma. Las fuerzas de la guarnición rendirán los honores de

(Pasa a la página 2)

## ORACION DE LOS BUDISTAS EN EL CENTRO DE SAIGON



En Saigón, la juventud budista, en número de cinco mil, arrodillados en las calles del centro, elevan sus rezos por los mártires de su religión, que se sacrificaron voluntariamente como protesta a la actuación del Gobierno

## Es necesario frenar el consumo para continuar fomentando las inversiones

### Bajará el precio de las novias en Kenia

**Actualmente es de noventa cabras y nueve vacas**

NAIROBI, 11.—El precio de las novias bajará en Kenia si continúa el movimiento iniciado por una nueva organización constituida en el país.

Los precios actuales en el mercado para esta «mercancía» están en las noventa cabras y nueve cabezas de ganado vacuno por novia.

Los actuales «precios» de las novias varían según la tribu y así la tribu de los kikuyu, la principal del país, tiene la costumbre de que el novio pague al padre de su futura esposa noventa cabras y nueve cabezas de vacuno, aparte de satisfacer el «impuesto de cortejo», calculado en veinte libras esterlinas. En la tribu de los kambas, el precio es de cuarenta cabras, y los hombres de lujo deben pagar entre ocho y dieciocho vacas más cinco libras.—(Efe.)

### EL AUMENTO DE SALARIOS NO PERJUDICA LOS PRECIOS SI SE PRODUCE PARALELAMENTE UN AUMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD

### A FINALES DE AÑO, NUESTROS INGRESOS REBASARAN LOS MIL MILLONES DE DOLARES PERO LOS GASTOS SERAN ALGO SUPERIORES

### Ullastres inauguró la XIV Feria de Muestras de Bilbao

BILBAO, 11.—En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha declarado inaugurada esta tarde la XIV Feria de Muestras de Bilbao, en cuyo recinto figuran este año 1.350 expositores con 2.500 stands.

Acudieron este año, especialmente invitados, el ministro de Transportes del Pakistán Oriental, señor Askari; el de Economía Nacional del Camerún, don Víctor Kanga, y el de Finanzas y Asuntos Económicos del Senegal, Adre Peytavin, así como el embajador del Pakistán en España, señor Kharas.

El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, pronunció un importante discurso.

Al hablar de la siderurgia no es exacto hablar de los siderúrgicos en general, porque no todos han sido perjudicados por las importaciones. Y yo creo que la siderurgia ha trabajado bastante cuando ha necesitado tanta materia prima. El incremento de las importaciones quiere decir que el consumo nacional ha subido y pese a esas importaciones, no llega a ciertos sectores. Pero si el crecimiento del consumo ha sido grande, lo ha sido en detrimento de los gastos en inversiones. Es necesario, por consiguiente, frenar el consumo para continuar fomentando las inversiones.

El aumento de las importaciones en el sector siderúrgico no es sensacional en comparación con el que se ha producido en otros sectores como el alimenticio o el de bienes de equipo. Pero este aumento, provocado por la demanda exterior, va a un ritmo al que no podemos seguir porque ni siquiera pueden realizarse previsiones.

### EL PLAN DE DESARROLLO

Dice el ministro, después que el plan de desarrollo va coordinando el consumo, extrapolar las tendencias medias —no las extremas— y que podrá darnos la solución para estos problemas. En cuanto al crédito barato, si se lo damos a todo el que lo pida —y lo pedirán todos— se creará una demanda incapaz de ser satisfecha por las disponibilidades nacionales. Hay que encontrar, pues, el

(Pasa a la página 2)

## Tres hombres cayeron a un pozo en Puebla de Don Fadrique

**Se teme que hayan perecido, víctimas de las emanaciones de óxido de carbono**

**UN PRACTICANTE SE OFRECIO A DESCENDER AL POZO, PERO A LOS POCOS METROS PERDIO EL CONOCIMIENTO Y FUE EXTRAIDO RAPIDAMENTE**

**UNA BRIGADA DE BOMBEROS, EL GOBERNADOR CIVIL Y EL ALCALDE MARCHARON AL PUEBLO**

En las primeras horas de la noche de ayer se tuvo noticia en Granada de un grave suceso, ocurrido en Puebla de Don Fadrique, para cuya localidad salieron poco después de las diez el gobernador civil, señor Cañizares Navarro; el alcalde, señor Sola Rodríguez-Bolívar, y el segundo jefe de la Policía municipal, granadina, señor Navarro Saldaña.

Momentos antes partieron para dicho pueblo los componentes de una brigada especial del Cuerpo de Bomberos, con material y caretas antigases, a fin de coadyuvar a los trabajos de salvamento de tres hombres que, a consecuencia de las emanaciones de gasolina procedente de un motor instalado en el interior de un pozo, se encontraban dentro de éste, resultando inútiles cuantos esfuerzos se realizaron durante toda la tarde para extraerlos.

Según las noticias que pudimos obtener en la finca denominada «Las Pocias», a dos kilómetros de Puebla de Don Fadrique, existe un pozo, de veintidós metros de profundidad, en cuyo interior, a unos diez metros de la embocadura, hay instalado un motor que se alimenta de gasolina, para hacer subir el agua destinada a los riegos.

Hacia las dos de la tarde el dueño de la finca penetró en el pozo, a fin de poner en marcha el motor de referencia, y al ver que no salía al exterior, bajó para auxiliarle su chófer, llamado Antonio, y como éste tardara tiempo en salir a la superficie, ante el temor de que algo anormal les hubiera ocurrido, se ofreció a acudir en socorro de ambos el obrero de la misma finca Francisco Sola Gómez, que corrió la misma suerte que los dos anteriores.

La alarma cundió prontamente por el pueblo, y avisadas las autoridades se personaron en el lugar del suceso el alcalde

(Pasa a la página 2)



**La Santa Cruz**  
Zacatin. 43

**BLUSAS DE TERVILOR**

Preciosos modelos en todos los colores

# Manuel Sierra del Marmol

DISTRIBUIDOR DE

## BUTANO, S. A.

Para el intercambio de su BOTELLA, llame a los teléfonos 33688 26464 y se le atenderá con rapidez. Haga su contrato, adquiera su cocina, calentador, soldador, plancha, etcétera, visitando nuestra Exposición y oficinas en **RECOGIDAS, 17-Telfs. 33688-26464**

## GRANADA RENDIRA HOMENAJE A SU PATRONA

(Viene de la página primera)  
ordenanza y serán disparadas las salvas de rigor.  
**FERIA EN EL PASEO DE SAN SEBASTIAN**  
A lo largo del Paseo de San Sebastián se instalará la feria, con cuya finalidad el Ayuntamiento ha tenido el buen acuerdo de ceder gratuitamente los terrenos a aquellos feriantes que concurrirán a las pasadas fiestas del Corpus, y también se instalarán puestos provisionales de venta al público en el Campillo y Paseo del Salón.  
El vecindario de las calles que comprenda el recorrido de la procesión será requerido para que adorne sus fachadas con sus mejores galas.  
Dos vistosos castillos de fuegos artificiales serán quemados durante estas fiestas, uno el día 19 y otro el 29, una vez finalizada la procesión de nuestra venerada Patrona, y también habrá representaciones de marionetas en la Plaza de Bibarrambila, para distracción de los pequeños, que se interrumpirán durante las procesiones únicamente.  
Durante los días 27, 28, 30 y 31 de septiembre y 1 y 2 de octubre habrá carreras de caballos, organizadas por la Real Sociedad Hipica, y en esta prueba se disputará el Gran Premio «Granada», do-

tado con 35.000 pesetas y una copa de plata. Habrá también carreras ciclistas y motoristas, organizadas por «Educación y Descanso», y el Karting Club celebrará una carrera que tendrá lugar en el Paseo del Salón.  
El día 28 habrá una magnífica corrida de toros, en la que actuará «El Cordobés», y en ella recibirá la alternativa nuestro paisano Curro Montenegro. El tercer espada aún no está designado, así como tampoco está determinada la ganadería a que corresponderán las reses. El día 29 se celebrará una novillada con picadores, en la que intervendrán los diestros Juanito Gimeno, «El Jerezano» y Abel Flores.  
La Peña taurina «La Madroñera» organiza para esas fechas la celebración de un concurso nacional de fotografías de temas taurinos, que se exhibirán en los salones del Centro Artístico, y también como festejo popular se celebrará una sesión de proyección de diapositivas en color en una plaza pública del Albaicín, cuya organización correrá a cargo de la sociedad «Amigos de las escuelas».  
La Asociación de la Prensa y el Centro Artístico se proponen organizar sendas verbenas. También el Centro Artístico montará una exposición de pintura y la Federación de Cofrades organizará otra de fotografías y atributos de las Hermandades de Semana Santa. Asimismo, habrá conciertos populares, uno de ellos a cargo de la banda norteamericana de la base de Torrejón de Ardoz, invitada por la Peña «La Madroñera».  
Y como números fuertes del bien conjuntado programa, el Ayuntamiento organiza la celebración de representaciones de zarzuela en el escenario del Paseo de los Tristes, a cargo de la compañía de Ricardo Kraus, en las noches de los días 26, 27 y 28. La primera noche se pondrá en escena «La calesera», en homenaje a nuestro paisano el maestro Alonso; en la segunda, «La revoltosa» y «Agua, azucarillos y aguardiente», y en la tercera, «Molinos de viento» y «La canción del olvido», y como complemento de este ciclo teatral se está en negociaciones para que los días 24 y 25 actúe en aquel mismo escenario el cuadro de la popular artista «La Chunga».  
También el cuadro lírico de Radio Granada pondrá en escena «La montería», obra con la que tomará parte en el concurso nacional próximo a celebrarse en Torrelavega.  
Para asistir a los solemnes actos religiosos en honor de nuestra Patrona, tienen anunciada su venida a nuestra ciudad numerosos granadinos residentes en Madrid y otras capitales españolas, existiendo el propósito municipal de una tarde reunirlos a todos en el Jardín de los Balcones, de la Finca de Los Mártires, y hacerles objeto de un agasajo.

**FESTEJOS EN EL ALBAICIN**  
Coincidiendo con estas fiestas patronales, el Ayuntamiento convocará un concurso de adorno de fachadas de las casas comprendidas en la Carrera del Darro, Paseo de los Tristes y las de todo el pintoresco barrio del Albaicín, donde los vecinos de esta populosa zona preparan también con febril actividad los festejos en honor de San Miguel, de solera tradicional, y entre los que figuran una cabalgata con gigantes y cabezudos, representaciones de teatro guiñol, castillos de fuegos artificiales, cueñas, instalación de casetas, conciertos, carreras de cintas, concurso infantil de baile moderno, verbena y romería al Cerro del Aceituno, con importantes premios para caballistas y carrozas.  
Estas son, a grandes rasgos, las fiestas que en honor de la Santísima Virgen de las Angustias, con motivo del cincuentenario de su coronación, y de San Miguel se están elaborando para la tercera decena del mes próximo. Como se verá, las hay para todos los gustos, y para todos los bolsillos.

## FERIA DE MUESTRAS EN BILBAO

(Viene de la página primera)  
volumen exacto de inversión para cada sector, cosa que vendrá dada en el plan de desarrollo.

A continuación dice el señor Ullastres que quiere tranquilizar a los oyentes afirmando que la solución necesaria para Vizcaya está ya estudiada, pero hay que llevarla a la práctica muy cuidadosamente. Habrá dinero para todos los sectores que deban ser financiados por el Plan de Desarrollo, que estudie el ritmo que deberá crecer la siderurgia —porque no todos los sectores han de crecer en el mismo porcentaje en el desarrollo— y destinará a la siderurgia lo que deba ser destinado.

En relación con la Marina Mercante, señala el señor Ullastres que sus problemas son mundiales. España tiene un mercado nacional de fletes protegidos, y hay pocos barcos españoles amarrados.

**DESARME ARANCELARIO**  
Seguidamente, el señor Ullastres se refiere a lo que él llama desarme arancelario. Para mí —añade— significa la reducción de tarifas que habrá que realizar si nos asociamos al Mercado Común. El problema es de tiempo. El aumento de salarios no perjudica a los precios si se produce paralelamente un aumento de la productividad. Algo de esto ocurre en el «desarme arancelario». Desarmaremos, sí, pero a plazo largo. Nadie puede pensar que vamos a ser generosos con los de fuera a costa de la industria nacional.

**LA LEY ANTIMONOPOLIO**  
Dice el ministro a este respecto que la ley antimonopolio está más bien orientada hacia el exterior, para impedir que cuando se deduzcan los aranceles, las grandes empresas extranjeras que trabajan en plan de monopolio ahoguen a las nuestras.

**LA BALANZA DE PAGOS**  
Con respecto a la balanza de pagos, dice el ministro que en el mes de julio se liquidó con superávit, pero que este ritmo no puede mantenerse. A finales de año nuestros ingresos rebasarán los mil millones de dólares, pero los gastos serán equivalentes, quizá algo superiores en 25 ó 30 millones de dólares. Pero si la balanza de pagos va bien, la comercial, en cambio, está desequilibrada por el incremento de las importaciones. Esto nos preocupa y habremos de sujetar el consumo.

Finalmente el señor Ullastres manifiesta que con sus palabras ha querido aclarar ideas y tranquilizar al sector siderúrgico. El crecimiento español de los años 1960 y 1962 podrá mantenerse.

Dicho esto, el ministro declaró inaugurada la feria en nombre de S. E. el Jefe del Estado.

Seguidamente el señor Ullastres, ministros, invitados y acompañantes giraron una visita muy detenida a las instalaciones de la feria.

HOJA DEL LUNES (periódico editado por la Asociación de la Prensa) se vende en las bibliotecas de Ferrocarriles de las estaciones de Granada Guadix, Bobadilla, Ronda, Puente Genil y Almería.

## Tres hombres cayeron a un pozo en Puebla de Don Fadrique

(Viene de la página primera)  
de, el juez de instrucción de Huéscar; el juez de paz de Puebla y el comandante del puesto de la Guardia civil, así como gran número de vecinos, entre los que figuraban el médico y el practicante.

Este último se ofreció a descender al pozo, y así lo hizo después de adoptarse las debidas precauciones. Cuando había descendido algunos metros, en vista de que no contestaba a las llamadas de viva voz que se le hacían, fue extraído rápidamente. El abnegado practicante sufría síntomas de intoxicación producidas por

las emanaciones de óxido de carbono, y tardó varias horas en recobrar el conocimiento.

Ante las dificultades que se oponían a intentar el salvamento de los tres hombres que estaban en el interior del pozo, las autoridades solicitaron el auxilio y el envío de personal especializado con el material contra los efectos de los gases, cuya salida para Puebla de Don Fadrique fue autorizada inmediatamente por el gobernador civil y el alcalde de Granada que, como antes decimos, decidieron trasladarse también inmediatamente a Puebla de Don Fadrique, a fin de adoptar sobre el terreno las medidas oportunas conducentes al salvamento de los tres infortunados hombres, que según todos los presentimientos, se cree que hayan perecido, víctimas de las emanaciones y se encuentren en el fondo del pozo donde se supone que el agua tendrá unos tres metros de altura.

A la hora de cerrar esta edición, las últimas noticias que tenemos son las de que prosiguen afanosamente los trabajos para sacar a la superficie los cuerpos de las tres víctimas, de este desgraciado suceso.

## EL EX PRESIDENTE NORTEAMERICANO HOOVER CELEBRA SU 89 CUMPLEAÑOS

NUEVA YORK, 11.—Herbert Clark Hoover, que fué el 31 presidente de los Estados Unidos, ha cumplido hoy 89 años, pero a consecuencia de su estado de salud solamente unos pocos amigos y familiares han celebrado con él el cumpleaños.

Hoover, que ostentó la presidencia desde 1929 a 1933, estuvo gravemente enfermo en junio pasado con una dolencia gastrointestinal de la que se encuentra muy recuperado.—(Efe).

## EL MINISTRO DE INFORMACION VISITO SU PUEBLO NATAL

LUGO, 11.—Procedente de San Sebastián pasó por Villalba, su villa natal, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga, el cual después de saludar a sus padres y familiares continuó viaje para reunirse con su familia en su casa de Perbes.—(Cifra.)

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

# INICIAMOS NUESTRA FAMOSA Y TRADICIONAL VENTA DE GABARDINAS

Existencias enormes.

MILES DE GABARDINAS acabadas de recibir, ahora a precios de fábrica. CALIDADES EXTRA. Todas garantizadas.

Precios más bajos que nadie, porque compramos grandes cantidades a los mejores fabricantes y al **CONTA-DO**, para conseguir mejores precios.

## Pañerías Carrasco

«La Casa de las Gabardinas»

Practicamos la teoría comercial de

VENDER MUCHO CON MUY Poca UTILIDAD.

## FALLECIMIENTO DE UNA RELIGIOSA GRANADINA

VILLANUEVA DEL ARZOBISPO (Jaén), 11.—A los ochenta y un años y tras penosa enfermedad ha fallecido sor Salud de la Asunción, de las Hijas de Cristo Rey.  
Era natural de Alhendín (Granada) y ha permanecido cincuenta y tres años en el convento. No visitó nunca las calles de la ciudad.—(Cifra.)

## LA F. E. S. S. DA A CONOCER LAS SIGUIENTES SEÑALES DE ALARMA:

- 1.º Rojeces con picor y calor anormal en la piel, sobre todo en la región abdominal y brazos.
- 2.º Sensaciones de fatiga no justificada, o de que el agua está helada, también sin justificación.
- 3.º Sensaciones de vértigo y de ruidos en los oídos. En estos casos, la salida del agua debe ser inmediata, ya que la **HIDROCUCION** está próxima.

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA **JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA** Monte Esquina, 6 - Tel. 224.86.35. MADRID.

GASEMESA ¡la ideal gaseosa de mesa! Solo o mezclada con vino es deliciosa...



Mejor con un libro



## JOSE GARCIA LOPEZ

Médico Especialista  
SIFILIS - VENEREO - PIEL  
Enf. SEXUALES - DEBILIDAD  
CONSULTA DE 2 A 5  
SAN MATIAS, 17 - 1.º



Calor de verano. Nos lo trajo San Lorenzo, pero aún no ha llegado este año a los cuarenta grados. En la noche de San Lorenzo, precisamente a las dos de la madrugada de ayer, dolos dos de la madrugada de ayer, dolos dos de la madrugada de ayer...

"Declamamos ayer"... Este "ayer" era en las vísperas del Corpus, y alguna otra vez, antes. Bueno, pues "declamamos ayer" —y volvemos a decir hoy— que están magníficamente cuidados los jardines del Triunfo, pero que quisieramos verlos extendido a los demás jardines de la ciudad, concretamente a los jardines, o mejor "jardincillos", del Salón y la Bomba. Porque allí la pergola que existe deja bastante que desear en su carencia de plantas trepadoras. No hay en ellos abundancia de flores y recordamos los macizos de margaritas que había en flor el pasado año por estas fechas. Creíamos y esperamos que para las fiestas del Corpus se hubiesen acabado de arreglar y colocar de nuevo en su sitio los dos asientos que ya no existen en la plazoleta de la fuente de la Ninfa, en los jardines del Salón. Porque también creíamos que se hubieran acabado de recortar las cenefas de boj y arrayanes que circundan la fuente de la Bomba. Pero todo esto sigue igual... "parece que fue ayer"... como pueden "cantar" los veraneantes del segundo turno, cuando regresen a los patrios lares. Y no nos referíamos de nuevo, por haber pasado la época "propicia" a los árboles secos que no fueron "eliminados" a su tiempo del paseo de la Bomba —que son unos cuantos— y aún siguen allí sus troncos en "espera" de que vuelva la época de la poda, allí para el otoño. Esos, y los que también "ya no existen" en algunos otros sitios de la ciudad, pero que continúan de "cuerpo presente". Este toque tan anticipado es con vista a que se tenga en cuenta —si así lo estima "quien puede"— y se procure que para entonces haya personal bastante para estas pequeñas atenciones del público ornato de nuestras plazas y paseos. Porque si no se cuenta con personal bastante, es evidente que no se puede atender a todo, que creo, es lo que viene ocurriendo en este asunto. También hay que fijarse en la arboleda del Salón, que está enferma "a todas luces", quizá por que no cuenta con el riego abundante. Y con este "recordatorio", ya hasta final de otoño, si Dios quiere.

No tuvimos concierto musical este domingo. Ya es sabido que nuestra banda municipal "está en suspensión". Los honorarios de estas agrupaciones han subido de precio, de manera que ya dañan la "economía" de los respectivos presupuestos municipales. Y ha venido esta "suspensión" con desprecio de interinos y contratados que no son de plantilla, hasta que se estudie una fórmula. ¡Lamentable!

Esos casos y otros parecidos son debidos a como se desenvuelve la vida actual. Nos hemos dedicado a conjugar todos el verbo "subir". Yo te subo, tu me subes, el me sube... Y se llega ya a un grado imposible. Porque, si en esta carrera del encarecimiento de la vida —que no para en su rueda "giratoria"— al cabo de tiempo consiste uno algún aumento en sus emolumentos, como todo sube y no en proporción, si a uno le aumenta "dos" en los ingresos, como en los gastos ese aumento ha sido de "cuatro", "seis" o "más", pues de ahí la desigualdad y desproporción lamentada. Y es que se ha puesto de actualidad la copilla esa que empieza, "todos queremos más, y más, y más"... Todos es evidente que aspiramos a vivir mejor. No hay quien no aspire, aún "saliéndose" de su habitual medio de vida, a tener radio, lavadora y televisión... Este es un problema de primera magnitud, ¡que no hay sabio que resuelva... a gusto de todos!

Otro domingo de "grand complet" en las excursiones a campos y playas. Se notaba la falta de gente, en las horas cumbres, en la ciudad "dormida". A la caída de la tarde, hubo otro espectáculo taurino, "pro oficio". Y por la noche, a buscar la mejor temperatura en terrazas y cines al aire libre.

N. de la FUENTE

HOY, VENTA DEL SELLO ESPECIAL DE CORREOS CON EL ESCUDO DE GRANADA

Nota de la Administración Principal de Correos de Granada.—Para público conocimiento, se hace saber que hoy, 12 del actual, ha sido designado por la autoridad competente como primer día de emisión del sello «Escudo de Granada», en la serie nacional «Escudos de las provincias españolas».

Con tal motivo, en esta Principal de Correos, de Granada, en dicha fecha, limitado a este día, se habilitará un servicio especial, en el vestíbulo de público de su edificio, tanto para la expedición de estos timbres postales como para admisión y curso de correspondencia ordinaria o certificada utilizando estos signos de emisión.



Herido grave al caer por el hueco de un montacargas

DESVALIJARON EL COCHE DE UNOS TURISTAS FRANCESES, EN EL CAMINO DE RONDA

TRES MUJERES RESULTARON CONTUSIONADAS EN UNA RIÑA

MUJER AGREDIDA POR UN INDIVIDUO, ATROPELLO DE MOTOCICLETA Y CAIDAS

Las vecinas de la casa número 15 de la calle de Almanzora Baja, Isabel Carreño Vargas, de 25 años; Isabel Segura Cazoria, de 65; y Dolores Ayala Uceda, de 39, sostuvieron riña ayer tarde, y a consecuencia de la contienda las tres acabaron en la Casa de Socorro, para reparar «averías». La primera sufre erosiones en la mano izquierda y contusión en la región abdominal; la segunda, una herida contusa en la pierna izquierda; y la tercera, contusión en la región torácica y erosiones en la cara.

ROBARON A UNOS TURISTAS

El súbdito francés Bernard Gidel compareció en la Comisaría de Policía del distrito del Centro, para denunciar que durante la noche anterior y del coche en que viajaba él y dos compatriotas suyos, que habían dejado aparcado en el Camino de Ronda, les robaron dos bolsas conteniendo ropas y otros efectos, así como quinientos francos, valorado todo en unas trece mil pesetas.

ATROPELLO DE «MOTO»

Rafael Sánchez Espejo, de 26 años, vecino de la barriada de La Chana, fue atropellado por una motocicleta resultando con erosiones en distintas partes del cuerpo. Fue atendido en la Casa de Socorro.

MOTORISTA AL SUELO

Cuando viajaba en motocicleta sufrió una caída Juan Pérez Jiménez, de 40 años, habitante en el Hospital Real, ocasionándose la fractura del cubito derecho. Se le atendió en el servicio de urgencia del Hospital Clínico, donde además le apreciaron síntomas de intoxicación etílica.

OBRAERO LESIONADO AL CAER POR EL HUECO DE UN MONTACARGAS

El obrero Rafael Rodríguez Guardia, de 43 años, domiciliado en el Callejón de los Tramposos, número 12, cuando trabajaba en la Central Lechera establecida en el Camino de Ronda, tuvo la desgracia de caer por el hueco de un montacargas, ocasionándose una fuerte contusión y erosiones en la región torácica y la fractura de varias costillas. Conducido al hospital de San Juan de Dios, recibió asistencia en dicho centro, donde calificaron de menos grave las lesiones que padece.

SE CAYO DE LA CUNA

El niño de un año José Calatayud García, que vive en la Placeta de Yesueros, 17, se cayó de la cuna y resultó con una herida contusa en el párpado superior derecho. Le atendieron en el Hospital de San Juan de Dios.

DOS CAIDAS

El niño de tres años Francisco Juárez Fernández, habitante en Rector López Argüeta, 10, se produjo a consecuencia de una caída, una herida contusa en la re-

gión mentoniana, de carácter leve. Fue atendido en el hospital de San Juan de Dios.

Los inspectores del grupo VI de la E. I. C. de esta Jefatura Superior de Policía, se pusieron en movimiento para saber quiénes venían de Alemania y las posibles circunstancias que les rodeaba frente al crimen.

Las gestiones de la policía barcelonesa han dado el fruto deseado, pues a las pocas horas de llegar a esta ciudad dos matrimonios españoles que venían de Alemania, fueron detenidos en una pensión del Pasaje Escudillers, donde se habían instalado.

Conducidos los dos hombres a la Jefatura Superior, y después de hábiles interrogatorios, comenzaron a incurrir en contradicciones para terminar confesando su intervención en el crimen y relatando la forma en que se desarrolló.

Los detenidos son Germán Vila Berto, natural de Barcelona, nacido en el año 1938; y Gregorio Antonio Monge Riondo, nacido en Guadalajara, en el año 1935.

Se guarda gran reserva acerca de estas detenciones, pero por noticias particulares sabemos que en sus declaraciones manifestaron que hacía dos años que se marcharon de España para Alemania y se instalaron en Colonia, donde encontraron colocación. Allí conocieron a la víctima, con la cual entraron en relaciones comerciales. Arturo compró hace unos meses un automóvil, en cuya operación intervino Germán, y con el automóvil comprado vino a España. El primero vendió en Madrid el coche adquirido en Colonia y a su regreso a la ciudad alemana contó a sus compatriotas que había conseguido la venta y que se había ganado una cantidad de pesetas (más de cien mil) y que pensaba continuar las operaciones de compra y venta de vehículos.

Los dos detenidos, en unión de otro español, que no ha sido hallado y que se ignora dónde pueda encontrarse, idearon la manera de despojar del dinero que había ganado Arturo en España. A tal fin, le propusieron la compra del automóvil «Opel Rekord» propiedad de Germán Vila y aprovecharon la circunstancia de realizar el viaje para probarlo. Lo condujeron por la carretera de Colonia a Bonn y aprovechando un momento en que no pasaba nadie por la carretera le conminaron, los dos detenidos, ya que el tercero se quedó en el volante del auto y era el que lo conducía, a que les entregara el dinero que llevase. Se defendió Arturo sacando una navaja, de la que se apoderaron los dos detenidos y con ella le seccionaron el cuello. Escondieron luego como pudieron el cadáver y se dieron a la fuga, después de robarle todo el dinero que llevaba, la mayoría billetes españoles.

Nada dijeron de lo sucedido a sus esposas, y como tenían en regla sus papeles, decidieron huir de Alemania y regresar a España.

CHOCAN DOS TURISMOS

ZARAGOZA, 11.—Al chocar dos turismos matrícula de Barcelona, en la general Barcelona-Zaragoza, cerca de Pina de Ebro, ha resultado muerto el conductor de uno de ellos, Ascensión Bernal, de 43 años, y con graves heridas Josefina Valles Amigo, de 37; Miguel Sabia Miraval, de 48, y Josefina Isach, de 33; así como el conductor del otro coche, Luis Estévez Regot.—(Cifra).

agresión

En el hospital de San Juan de Dios se prestó asistencia a Dolores Pardo Fernández, de 26 años, domiciliada en Fuente Nueva, 14. Presentaba contusiones en el costado derecho y antebrazo del mismo lado que, según manifestó, le había ocasionado un individuo que la agredió.

DETENIDOS LOS AUTORES DE UN CRIMEN

BARCELONA, 11.—El día primero del presente mes fué encontrado en la carretera de Colonia a Bonn (Alemania Occidental), en un descampado junto al paso de vehículos, el cadáver de un hombre que fué identificado por la policía federal como Arturo Canseco, español, domiciliado en Colonia.

La policía alemana realizó diversas gestiones y sacó la impresión de que los

Advertisement for 'materiales de decoración' featuring Friso, Raicite, Tablex, maderas BONAL, PAVIMENTO DE GOMA, DUNLOP, and MOTULOS.

Large advertisement for 'SALUD-FUERZA-ENERGIA' featuring a muscular man, 'sanson-institut', and a coupon for a free magazine.

Calendar header for 'LUNES 12 de agosto de 1963 SANTA CLARA' with a large 'HOY' graphic.

CULTOS
JUBILEO DE LAS 40 HORAS. En Santa Catalina de Zafra. (Mañana, en San Juan de Dios).

TRIDUO A LA ASUNCION DE LA VIRGEN.—En San Juan de Dios, desde mañana, a las siete y media de la tarde, con sermón.

NOVENA.—A San Bonoso y San Maximiano, en San Ildefonso, a las ocho y media de la tarde.

VISITA A LA VIRGEN DE FATIMA.—Mañana, martes, en la iglesia del Sagrado, en honor de la Santísima Virgen de Fátima, a las nueve de la mañana, misa de comunión general. Durante todo el día, hasta las nueve y media de la noche, permanecerá abierta la puerta del templo, a fin de facilitar a los devotos de la Virgen la visita a su venerada imagen y para depositar limosnas para las obras de su santuario.

Como se anunció el mes anterior, no se celebrará la acostumbrada hora santa.

EL TIEMPO SEGUN CARTUJA

Parte facilitado por el Observatorio de Cartuja. Temperatura máxima del día de ayer, 35,5 grados; mínima 31,6 grados. Presión atmosférica, 694,8 milímetros. Dirección del viento dominante, Sur. El sol sale a las 6,29 y se pone a las 20,11 horas.

FARMACIAS DE GUARDIA

De día, durante toda la semana hasta las once de la noche, las de Carrera del Genil, 42; Reyes Católicos, 3 (plaza del Camerón); Marqués de Pálcos, 15; plaza Nueva, 2; Mesones, 30; calle de Molinos, 40; Dr. Creus (Prolongación de Recoigidas); plaza Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María, 7; Acera de San Ildefonso, 41 y Barrio de los Pajaritos (Transversal de Andalucía).

Esta noche, a partir de las once, hasta la mañana del martes, las de Reyes Católicos, 32 (esquina a Colcha); Cuesta del Chapiz, 58 y Almenillas, 2 (camino de Ronda).

HORARIO DE TRENES

Salidas.—Semidirecto a Almería, diario, a las 6,15 y llegada a las 21,35; automotor a Algeciras diario, 8, y llegada 14-15 combinación con Málaga y Sevilla; automotor de Valencia, diario, 8-5 y llegada 21-20; correo de Alicante, diario, 8-35, y llegada 24; correo de Algeciras, diario, combinación con Málaga, Córdoba Sevilla y Jaén, 9-55, y llegada, 20-40; Tafs a Madrid, martes, jueves y sábados, 14-45, y llegada 22-30. Automotor a Sevilla, diario, combinación con Málaga y Córdoba, 16-50, y llegada, 22-50. Correo a Madrid, diario, 17-15, y llegada, 7. Automotor a Almería, diario, 18-45, y llegada, 22-25. Semidirecto a Almería, martes, jueves y sábados, 18-55 y llegada, 1-15. Omnibus a Loja, días laborables, 18-55 y llegada, 20-55. Mensajero, 18-55 y llegada, 19-45 y llegada, 22. Expreso a Madrid diario, 21-20, y llegada, 8-25. Omnibus a Loja, días festivos, 21-40, y llegada, 23-40. Coche directo de tercera clase a Barcelona, martes y viernes, a las 17-15.

Entradas.—Semidirecto de Almería, diario, 10-15. Expreso de Madrid diario, 9. Omnibus de Loja, días laborables, 9-30. Mensajero de Moreda, diario, 9-55. Automotor de Almería, lunes, miércoles, viernes y domingos, 11-40. Semidirecto de Almería, martes, jueves y sábados, 12. Automotor de Madrid, diario, 13-45. Omnibus de Loja, días festivos, 14-45. Automotor de Almería, martes, jueves y sábados, 16-40. Correo de Algeciras diario, 19-55. Tafs de Madrid, lunes, miércoles y viernes, 20-50. Automotor de Valencia, diario, 21-10. Correo de Alicante, diario, 22. Automotor de Algeciras, diario, 22-30. Coche directo de tercera clase de Barcelona, lunes y jueves 13-45.

HORARIO DE AUTOBUSES

Alisna a Sevilla, sale a las 7-30 horas; a Jaén, 7 de la mañana y 8 de la tarde; a Córdoba, 7-30; a Málaga, 8; a Motril, rápido, 18 y directo, 19; a Almuñécar, 7 de la mañana y 4 de la tarde; a Lánjarón, especial, 16. Autedia a Baza, rápido, 18, y normal, 19-30; a Guadix y Huéscar, 17; a La Peza, 16-45. Ramat Murcia, 8-45. El servicio de Autedia no funciona los domingos.

LLAMADAS URGENTES

Teléfonos par. casos urgentes.—Bombero, 35223; Casa de Socorro, 21263; Hospital Clínico, 31885; Bus, 31885; Plaza de San Juan de Dios, 33500; Policía, 21940; Guardia civil, 21439; Policía Armada, 22862; Policía municipal, 21550; Compañía Sevillana de Electricidad, 21465.

# Espectáculos

# Curro Girón, del ruedo al plató

EN OCTUBRE HARA UNA PELICULA DE «GANGSTERS» CON ALAN LADD Y KIM NOVAK

EN CAMBIO A SU HIJO NO LE DEJARIA SER ACTOR NI TORERO

Cuando el ex matador de toros Carlos Arruza se interpretaba a sí mismo en la película «La vida de Carlos Arruza», rodada en tierras mejicanas, un jovenísimo novillero colombiano hacía entonces también sus primeras armas como actor en esa película. Su nombre no era todavía conocido en España. Curro Girón, moreno, espigado, pelo rizado, comenzaba su carrera de torero. Llenos los ojos de envidia y admiración hacia el maestro.

Ahora, después de nueve años de bregar por las plazas de los dos Continentes, Curro Girón vuelve al plató como primera figura y protagonista de una película de «gangsters».

«MI AMIGO ALAN LADD»  
—Curro, ¿qué le ha decidido a hacer esta película?  
—Única y exclusivamente mi amistad con Alan Ladd. De él ha partido la idea

y él mismo quiere dirigirla. Dice que mi cara es fotogénica, que se identifica con el personaje del guión. La verdad, si no fuera él quien me lo ha propuesto y ha insistido, yo no haría nunca una película que no estuviera relacionada con los toros.

—¿Cuál es el tema?  
—La realidad es que sólo he leído el guión muy por encima, pero se trata de una película de «gangsters», y parte de la acción se desarrolla en España. Por lo menos, parte se rodará aquí, y otra en Estados Unidos. Como actores estamos el mismo Alan Ladd, Kim Novak y yo.

—¿Cuándo empieza el rodaje?  
—En octubre. Mi contrato está firmado por tres meses solamente, porque no puedo pasar más tiempo sin volver a torrear. Y haré primero mi papel; termine o no a los tres meses, me largo.

—¿Tu próxima corrida después de esto?  
—El 25 de enero en Venezuela, pero antes tengo que casarme el día 13 de este mes. Va a ser una temporada francamente atareada.

Curro Girón se casa con una muchacha colombiana, Madelaine Lozano, a la que, según él mismo dice, «por suerte no le gustan los toros», pues si no «tendría que pasarme toda mi vida toreando para complacerla».

EL CINE ES UN CAPRICHO  
Curro Girón, torero de nacimiento y de afición, considera su trabajo en el cine como un capricho, un entretenimiento que resulta fácil para un matador de toros.

—Yo creo que el cine es cuestión de saber adaptarse al público y a las cámaras. Los toreros ya estamos acostumbrados a adaptarnos al público, y en cuanto a las cámaras, no vamos a tenerles miedo después de ponernos delante de un toro.

—¿Cambiaría el cine por los toros?  
—No, no creo que me gustara como profesión; y en cuanto a hacer las cosas no ni hablar. Bastante tengo con mi oficio, que buen trabajo me da. Sin embargo, haría cualquier película de toros que me propusieran. La culminación de un torero es hacer el film de su propia vida.

—¿Dirigiría una de esas películas?  
—Jamás. Yo le daría a la película demasiada realidad, y eso no interesa. Al cine hay que echarle fantasía, sobre todo en el tema de los toros, que es tan tremendamente real.

CURRO: UN ESTIMABLE CAMERAMAN  
Y Curro no es sólo actor, sino también un estupendo cameraman. Su afición cinematográfica le ha impulsado a filmar varias corridas de toros, siempre el tema inevitable en películas de 16 mm. Una cadena de televisión norteamericana le ha ofrecido una importante suma por ellas.

—¿Que le gusta más, filmar o actuar?  
—Bueno, me gustan las dos cosas, pero disfruto más filmándolas; al fin y al cabo, las corridas de toros son lo mío.

—¿Qué preferiría para su hijo, la profesión de actor o la de torero?  
—Ninguna de las dos. Y desde luego mucho menos la de torero. Yo sé los malos ratos que se pasan y no se los deseo a nadie.

—¿Cuando deje los toros, se dedicará al cine?  
—Es posible. A cualquier cosa que no esté relacionada con nada de toros por supuesto. Una vez que los deje, no quiero saber nada más de ellos.

Y lo dice un hombre que ha cortado casi un millar de orejas con seis cornadas en su cuerpo y nueve años de vida taurina. Cuya mejor ilusión sería protagonizar la película de su propia existencia, con todos sus sinsabores y todos sus triunfos.

LOURDES, SORIA

## PALACIO

SESIONES CONTINUAS  
a las 5, 7, 9 y 11  
SUSPENSE SIN TREGUA EN  
UNA PELICULA  
INTERESANTE



**SIN APELACION**  
(MIX ME A PERSON)  
DIRECTOR: LESLIE NORMAN PRODUCCION: BROTHERS LION  
Para mayores de 16 años  
El confuso mundo del delito y sus fatales consecuencias

## Madrigal

SU LOCAL — SU PROGRAMA REFRIGERADO

A LAS 5 - 7 - 9 y 11  
EXTRAORDINARIA  
Tolerada Menores  
Emocionante éxito Warner Bros presentado por Mundial Films



**Emboscada**  
CINE WALKER  
EDWARD BYRNE  
RAY DANTON ANDREA MARTIN CLAUDE AKINS RHODES REASON  
DIRECTOR: GORDON DOUGLAS  
...Eran como el viento que barre la tierra, destruyendo todo a su paso.

GODARD, NOVENA PELICULA  
CAPRI.—Jean Lue Godard rueda en esta ciudad su película número nueve, que lleva por título «Le Mépris», según la novela de Alberto Moravia. La primera parte de la película transcurre en Roma, y la segunda en Capri. Contrariamente a la novela, el tiempo de la acción no estará fragmentado en una serie de pequeñas escenas a lo largo de varios meses, sino que estará compuesto por algunas largas escenas espaciándose en una duración de algunos días.

## Teatro Cine REGIO

DESDE LAS 5. ULTIMA A LAS 11. ULTIMO DIA  
¡La emoción de un relato cuajado de incertidumbre, en la película más audaz del cine hispano!

**Muerte al amanecer**  
(Mayores)  
con ANTONIO VILAR, JOSE M. RODERO, NADIA GRAY

Mañana:  
**EL SECRETO DEL TOISON DE ORO**  
Tecnicolor.  
Emocionantes aventuras

De día y con niebla tienes obligación de encender el alumbrado ordinario, pero es aconsejable que enciendas el de cruce.

## CINE GRAN VIA

Refrigerado: Precios reducidos  
PROGRAMA N.º 91  
Hoy y mañana últimos días  
De la divertidísima comedia americana, en Technicolor

**Yo soy el padre y la madre**  
por JERRY MARILYN, L. E. W. I. S. y MAXWELL (Autorizada mayores)  
SESIONES DESDE LAS 5. ULTIMA A LAS 11

Seguidamente: - ¡Sensacional! «DESPERTAR A LA VIDA» por Kenneth More y Susanah York

## - Cine Victoria -

A LAS 9 Y 11 ULTIMO DIA  
El hombre que sabía demasiado (Menores) — Technicolor con JAMES STEWART, DORIS DAY

Mañana:  
**TARZAN EL JUSTICIERO**

FILME SOBRE GANDHI  
LONDRES.—Bajo el título de «Nine Hours to Rama», Mark Robson ha realizado en la Gran Bretaña una película sobre la muerte de Mahatma Gandhi, enfocándola desde el punto de vista de su asesino, Nauram Godsom, un fanático nacionalista. La acción transcurre en un período de nueve horas y la mayoría de los exteriores fueron rodados en la India.

## Cine Granada

A LAS 5 - 7 - 9 y 11  
UNA PELICULA CON LA GARANTIA DE ELIA KAZAN.

## Río salvaje

(Mayores)  
CINEMASCOPE  
TECHNICOLOR  
con MONTGOMERY CLIFT y LEE REMICK

Junto al río se encontró con dos mujeres: una severa e indomable; la otra, temperamental y apasionada.  
¡Las dos le vencieron!

## MONTECARLO CINEMA

(BARRIADA DEL ZAIDIN)  
Hoy, lunes, 12, la Empresa en atención al público, hará válida UNA LOCALIDAD para 2 PERSONAS, para la gran película en technicolor.

## Princesa moderna

HOJA DEL LUNES (editada por la Asociación de la Prensa de Granada) se vende en las capitales y pueblos de las provincias de Granada, Jaén, Málaga, Córdoba y Almería.

## Gran Teatro Isabel la Católica

DESDE LAS 5. ULTIMA A LAS 11.  
La expresión culminante de toda la historia del Oeste americano.

## Los rebeldes de Kansas

(Mayores)  
VISTAVISIÓN — TECHNICOLOR  
con JEFF CHANDLER, FESS PARKER, NICOLE MAUREY  
Dos hombres igualmente valeroso frente a frente.

## Aliatar Cinema

A LAS 5 - 7 - 9 y 11  
¡LA PASION SENALO SU VIDA... EL AMOR MARCO SU MUERTE

SARA MONTIEL  
en

## La bella Lola

(Mayores)  
EASTMANCOLOR  
con ANTONIO CIFARIELLO y FRANK VILLARD

## COLISEO OLYMPIA

A LAS 5 - 7 - 9 y 11  
ULTIMO DIA  
CHRISTOPHER LEE  
en

## EL TERROR DE LOS TONG

(Mayores)  
TECHNICOLOR  
Una secta secreta aterroriza a Hong-Kong... ¡La Garra del Dragón Rojo!

Mañana: El éxito de la temporada. «CHANTAJE CONTRA UNA MUJER».

## FLORIDA (B. LA ENCINA)

Desde las 9,15 — ¡Ultimo día!  
UNA OBRA MITOLOGICA — ESPECTACULAR  
LOS GIGANTES DE LA TESSAGLIA  
Una ciudad aterrorizada por el poder de un monstruo invencible  
TECHNICOLOR — CINEMASCOPE

## ALGAZABA (C. MARANAS)

Desde las 9,15 — ¡Ultimo día!  
El gran actor mejicano  
MARIO MORENO CANTINFLAS  
en una de sus grandes películas  
**SUBE Y BAJA**  
RISAS Y CARCAJADAS DEL PRINCIPIO AL FIN

## ASTORIA CALVO SOTELO, 96

DESDE LAS 5  
La gran producción WARNER BROS  
**SAYONARA**  
(A DIOS)  
CINEMASCOPE — TECHNICOLOR  
MARLON BRANDO — MILKO TAKA

## ALAMEDA (M. DE LA ROSA)

DESDE LAS 9,15  
La gran cinta de aventuras  
**El prisionero**  
incansante acción en un drama de apasionante interés.

## A Z U ! (Z A I D I N)

Desde las 9,15 — ¡Ultimo día!  
Una de las más grandes aventuras que ha producido el cine  
**EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD**  
CINEMASCOPE — TECHNICOLOR

## ALBENIZ (B FIGARES)

Desde las 9,15 — ¡Ultimo día!  
Una guerra entre griegos y troyanos originada por la belleza de una mujer  
**LA GUERRA DE TROYA**  
STEVE REEVES

## CINE CARTUJA

Sesiones a las 5 - 7 - 9 y 11  
SOPHIA LOREN y ANTHONY QUINN  
en  
**El pistolero de Cheyenne**  
TECHNICOLOR

## TERRAZA CARTUJA

Sesiones a las 9,15 y 11,15  
INGRID BERGMAN y CARY GRANT, en  
**Indiscreta**

¡NO SE TINIA!  
REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA CONTRA LAS CANAS  
DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS  
F. CASTELVI — HOSPITAL, 72 BARCELONA

**TALLERES RIEGO**  
CARROCERIAS  
CENTRAL ECUJA Hospital, 20. Teléfono 130  
SUCURSAL SEVILLA Carretera Isla Menor Barriada de Bellavista Apartado 1.011  
FACILIDADES

# Dean Rusk informó por teléfono a Kennedy de su viaje a Rusia

### EL SECRETARIO DE ESTADO NO ESPERA CAMBIOS EN LAS NEGOCIACIONES ESTE-OESTE PARA UN POSIBLE PACTO DE NO AGRESION

### SERAN MUY LARGAS LAS CONVERSACIONES ENTRE NORTEAMERICA Y SUS ALIADOS SOBRE EL PROYECTO DE KRUSCHEV

### ADENAUER HA RESUCITADO EL PLAN HERTER DE 1959 PARA UNA SOLUCION POR ETAPAS DE LA CUESTION ALEMANA

BONN, 11. (Crónica especial).—Los datos oficiales de las conversaciones de Dean Rusk con los gobernantes de Bonn sólo dan para una nota informativa breve. Algo así como una crónica de sociedad contando el tiempo que han hablado, la indumentaria de los conversadores, el menú de la comida y otras cosas del mismo estilo. En cambio, con los datos extraoficiales, casi podría escribirse un folleto. Entre unos y otros, trataré de darles a ustedes una idea, siquiera aproximada, de lo que este secretario norteamericano de Estado pretende del Gobierno alemán y lo que éste desea obtener del señor Rusk.

En principio, el jefe de la diplomacia americana quiere, simplemente, que la República Federal se adhiera lo antes posible al acuerdo tripartito de Moscú. Para ello, Dean Rusk tiene que convencer a sus interlocutores alemanes de que el documento moscovita no lleva dentro nada que a juicio de Washington, vaya contra los intereses de la Alemania occidental. Por su parte, el Gobierno de Bonn pretende, primero, que las garantías ofrecidas por Norteamérica del no reconocimiento de Pankow sean amplias y tengan un valor real; segundo, que en la reanudación de las negociaciones Este-Oeste, los occidentales propongan a la URSS un proyecto alemán de «contribución constructiva a la distensión». Basado en sus líneas generales en el plan Herter de 1959, este plan prevé un deshielo gradual acompañado, paralelamente, de una solución por etapas de la cuestión alemana. Es decir; si la Unión Soviética acepta la distensión progresiva en estas condiciones, el Gobierno federal estará dispuesto a aceptar, a su vez, ciertas medidas de desenganche militar en el centro de Europa propuestas de antiguo por la URSS. Tales son las cuestiones tratadas, según los observadores políticos de Bonn, en la formidable olimpiada conversacional entre Adenauer y Rusk.

Lo curioso del caso es que el Gobierno

alemán había decidido ya adherirse al acuerdo de Moscú antes de la llegada a Bonn del señor Rusk. Al parecer, las conversaciones germano-americanas, así como las que celebrará la semana próxima en Londres el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Schroeder, obedecen a una táctica de ganar tiempo y al mismo tiempo, a dar la impresión de una cierta independencia en el campo de la política exterior. De otro modo, resultaría inexplicable la invitación al señor Rusk para hablar de una cosa que ya no es necesaria la garantía americana del no reconocimiento de Pankow y de otra —el plan Herter— que incluso a los alemanes les parece un proyecto utópico. Sin necesidad de garantías ni presiones norteamericanas, el Gobierno de Bonn tomó días atrás la decisión de firmar el acuerdo moscovita por una serie de razones de mucho peso; por la situación geográfica de la República Federal, frente avanzado de la OTAN; la renuncia voluntaria de este país, formulada solemnemente en los tratados de París, a fabricar armas atómicas; la constatación de que no existe ninguna posibilidad práctica de impedir la adhesión de Pankow al acuerdo moscovita; y el temor a encontrarse aislado en el momento en que las negociaciones Este-Oeste para la búsqueda de fórmulas de deshielo internacional van a entrar en una fase activa que afectará con toda seguridad, los problemas de Alemania y Berlín.

#### EL PLAN HERTER

Respecto al plan Herter de sincronización del desenganche militar en Europa con la reunificación alemana, nadie cree de verdad en su viabilidad. Según los observadores políticos, se trata de una aspiración máxima, de acuerdo con la corriente realista que representan en el Gobierno el vicecanciller Erhard y el ministro Schroeder y que comparten los liberales y los socialistas. La República Federal podría aceptar la declaración de no agresión OTAN-pacto de Varsovia, protagonista con toda seguridad de las próximas negociaciones con la Unión Soviética, si la Alemania occidental recibía, en cambio, seguridades formales de que no se la sometería a ninguna discriminación de tipo militar, la promesa, simplemente la promesa, de que un día podrían celebrarse elecciones libres para la reunificación.

Si el señor Rusk se lleva, efectivamente, en la cartera la adhesión de la República Federal al acuerdo tripartito de Moscú y el «sí» del Gobierno de Bonn a la prosecución de las negociaciones en torno al problema de la declaración de no agresión entre la Alianza Atlántica y los países del grupo de Varsovia, nadie podrá decir que ha vuelto a su tierra de vacío ni que han sido inútiles las ocho o nueve horas seguidas de diálogo con los gobernantes alemanes.

WASHINGTON, 11.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha declarado en esta capital que no esperaba cambios que hicieran mover «a gran velocidad» las negociaciones entre el Oeste y el Este, particularmente en lo que se refería al pacto de no agresión entre las naciones de la N. A. T. O. y las del Acuerdo de Varsovia.

Hablando a los periodistas, a su regreso de la Unión Soviética y Alemania occidental, Dean Rusk dio a entender que las discusiones entre Norteamérica y sus aliados serían muy largas respecto a la propuesta rusa del mencionado pacto. El secretario norteamericano de Estado señaló que su viaje —que ha abarcado la firma, en Moscú, del Tratado nuclear y sus conversaciones con Krushev y Adenauer— había sido «muy valioso e interesante, aunque algo activo».

Dean Rusk se negó a comentar el acuerdo de suspensión parcial de las pruebas nucleares, señalando que mañana verificaría una «detallada exposición del acuerdo ante la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado».

Preguntado acerca de si la decisión de Alemania occidental de adherirse al Tratado se derivaba de garantías que había ofrecido en Bonn, Dean Rusk replicó: «Nada se dijo en la capital alemana que no vaya a expresarse mañana, públicamente a la Comisión del Senado. En Alemania analizamos los detalles de algunos de los problemas que siempre surgen en los tratados multilaterales. Pero la entera cuestión será observada con lupa por la Comisión del Senado».

Dean Rusk llegó a Washington, procedente de Bonn, donde ayer aseguró al canciller Adenauer que la adhesión de Alemania occidental al Tratado de suspensión de pruebas nucleares no entraría el reconocimiento del régimen de la Alemania oriental.

El secretario norteamericano de Estado informó al presidente Kennedy, por teléfono, muy poco después de su llegada.

#### PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

### Almacenes Puerta Real

#### Regresó a Castellón la Infanta doña Nieves

CASTELLÓN, 11.—Procedente del Castillo de la Mota, donde ha cumplido el servicio social, llegó S. A. R. la infanta doña María de las Nieves de Borbón Parma. (Cifra.)

#### KENNEDY VISITO A SU ESPOSA, EN EL HOSPITAL

BASE AREA DE OTIS, (EE. UU.), 11. El Presidente Kennedy, acompañado de su hija Carolina, ha realizado esta mañana una visita a su esposa, la cual continúa todavía en cama. —(Efe.)

#### PROSTATA

Hígado y riñón. No sufra. Pruebe planta orquídea. Si se opera, devuelva importe. Despacho: Lunes, martes y miércoles, de 4 a 6. Camacho Rambla de Cataluña, 124. Barcelona. Envíos a reembolso.

## SUCESOS

#### DOS SUBDITAS ESPAÑOLAS MUERTAS EN ACCIDENTE, EN BELGICA

CHALON-CUR-MER, 11.—Han resultado muertas en accidente de carretera las subditas españolas María del Carmen Martínez y su hija Carmen. El conductor del vehículo, Rufino Martínez, se encuentra grave. Las víctimas residían en Wilrijk (Bélgica). —(Efe.)

#### RESIDENCIA DE ANCIANOS DESTRUIDA POR UN FUEGO EN FLINT (U. S. A.)

FLINT (Estados Unidos), 11.—Una residencia de ancianos ha sido destruida por un incendio y los informes no confirmados todavía dicen que de los 110 acogidos han desaparecido entre veinte o treinta. Cuatro personas han sido hospitalizadas con quemaduras, entre ellas un bombero. —(Efe.)

#### OTRO SISMO SOBRE SKOPLIE

BELGRADO, 11.—Algunos edificios y paredes de otros que resultaron dañados en Skoplie, cuando el pasado terremoto, se derrumbaron ayer a consecuencia de otro temblor, de una intensidad de cinco grados. No se informa de que haya habido víctimas. —(Efe.)

#### HALLADO EL CADÁVER DE UN ALPINISTA, TRAS CUATRO AÑOS, PERFECTAMENTE CONSERVADO EN LA SIERRA

AOSTA (Italia), 11.—El cadáver de un alpinista inglés, que hace más de cuatro años cayó y resultó muerto en el glaciar de Fresney, ha sido hallado en perfectas condiciones de conservación. El cadáver indentificado como el de Gerardo Gruihsanke, de Reading (Inglaterra), tenía el reloj parado en el momento en que debió de producirse el accidente. El cadáver ha permanecido los cuatro años enterrado en la nieve. —(Efe.)

#### DETENIDO UN PELIGROSO JEFE DE LA «MARIA»

PALERMO, 11.—Uno de los más peligrosos dirigentes de la «Mafia», Giuseppe Licata, «El Insaciable», ha sido detenido ayer, por la Policía, en esta capital siciliana. —(Efe.)

## LOS ALBAÑILES DERRUMBAN LA CASA Y NOS OBLIGAN A DERRUMBAR LOS PRECIOS.

### NECESITAMOS VENDER MUCHO MAS

LAS EXISTENCIAS RECIBIDAS PARA OTOÑO e INVIERNO DIFICULTAN ENORMEMENTE LA LABOR DE LOS ALBAÑILES. — ESTAS OBRAS DE AMPLIACION NOS EMPUJAN A MALBARATAR TODOS LOS ARTICULOS.

### NECESITAMOS VENDER MUCHO MAS

GRANADA y su PROVINCIA tienen la oportunidad de aprovecharse de estas obras.

### APROVECHESE VD. Y SU FAMILIA

DE ESTE GRAN REMATE DE LA TIENDA.

AMERICANA SPORT, de 450 a ...	150
TRAJES ENTRETUENDOS, de 750 a ...	490
TRAJES «ESTIVAL», de 950 a ...	600
BLUSONES-PLAYERAS, infinidad modelos, a ...	1,25
PLAYERAS, dos bolsillos, de 250 a ...	49
PANTALONES CANUTILLO, de 250 a ...	99
PANTALONES SARGA, de 240 a ...	95
PANTALONES NIÑO (de 8 a 14 años), canutillo, de 100 a ...	35
BLUSONES, tres bolsillos, alpaca, de 450 a ...	250
GABARDINAS DOBLE TELA, a ...	350
GABARDINAS COLORES NOVEDAD, impermeabilizadas, de 1.250 a ...	450
GABARDINAS, de 1.500 a ...	590
GABARDINAS, calidad extraordinaria, a ...	690
GABANES, distintas calidades y series, de 2.000 a ...	790
ABRIGOS SENORA, maravillosos, a ...	690
ABRIGOS ESPUMA CLIMATIZADA, de 1.500 a ...	950
ABRIGOS JOVENCITAS, primorosos, de 1.400 a ...	590
DOS MIL COLCHAS VASCAS, de 200 a ...	95

ENORME Y SENSACIONAL SURTIDO EN COBERTORES Y MANTAS A PRECIOS BAJISIMOS

La mayor liquidación del siglo, en toda clase de confecciones la ofrece MOISES, con motivo de sus

### OBRAS DE AMPLIACION

¡¡ VISITENOS !!

TENEMOS VERDADERAS MONTAÑAS DE ARTICULOS Y TODOS ELLOS LOS MALBARATAMOS

# MOISES

lex  
ce  
len  
tel



fruta y sol

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

# Este verano no es muy caluroso

**VAN A SER INAUGURADAS LAS OBRAS DE REFORMA DEL BULEVAR DE SAGASTA**

**YA ESTA LA LOTERIA DEFINITIVAMENTE INSTALADA EN SU NUEVO DOMICILIO**

La actualidad madrileña se trasladó, durante cuarenta y ocho horas, a San Sebastián. El Ayuntamiento de la ciudad donostiarra invitó al de Madrid, a diversos actos, encuadrados en el amplio programa de la conmemoración del centenario del derribo de las murallas para dar expansión a la capital vasca y a los 150 años del incendio que la destruyó al huir de España, en 1813, las tropas napoleónicas. Ha sido un bello gesto del Concejo casonense, que quisiera rendir tributo de pleitesía y gratitud a Madrid. En rigor, son las dos ciudades más entrañablemente unidas por vínculos tradicionales, pues San Sebastián fue siempre una prolongación de la vida oficial, de las actividades políticas y de la convivencia social, durante el período veraniego. En ocasión de la Cruzada, miles de madrileños se concentraron en Donostia, para esperar el anhelo instantáneo de su reintegración, de la vuelta al hogar y el reencuentro con los que se quedaron en el rojo infierno matritense. Fue una lección de hermandad y del sentimiento hospitalario. El conde de Mayalde, con un grupo de concejales, acudió a la cita del Sr. Lacarte, alcalde de San Sebastián. Hubo discursos, banquetes, unas actuaciones de la Banda Municipal madrileña y un interesante acto académico en el que se subrayó la amistad de los dos pueblos, que contribuyó a afianzar la Reina regente, doña Cristina, tan devocionalmente recordada por los donostiarra. En suma: unas jornadas de carácter fraterno, entrañable, que han testimoniado, una vez más, la unidad de las regiones y las ciudades españolas.

**BULEVARES**

Parece que va de veras la ultimación de las obras del bulevar de Sagasta, con las que se cierra el ciclo de reforma de esos paseos madrileños, que constituyen una de las arterias principales de la Villa. En los primeros días de septiembre se inaugurará oficialmente este último trozo de los bulevares, que enlaza las plazas de Bilbao y Alonso Martínez, hasta la calle de Génova, para la que no se ha dispuesto reforma. Consistió ésta en suprimir el andén central de las calles de Marqués de Urquijo, Alberto Aguilera, Carranza y Sagasta. Ha habido grandes, apasionadas polémicas en torno a la oportunidad o el acierto de cambiar la estructura de los bulevares madrileños. Como sucede siempre, se manifestaron opiniones diversas y contrarias. Consumada ya la reforma, es justo reconocer que ha sido beneficiosa para Madrid. La fisonomía es más agradable y sugestiva, aparte del provechoso logro de una amplitud que significa positiva ventaja para la circulación. Estas amplias avenidas descongestionan muy eficazmente el tránsito del centro de la ciudad. Terminada la transformación, hasta los que más decididamente se opusieron, admiten que ha sido acertada.

**VERANOS**

Estamos en pleno furor verbenero. Aunque se han suprimido algunos de estos festejos típicos y populacheros, se mantienen los de mayor solera, los auténticamente castizos. Se rivaliza en la promoción de los ractivos, entre los que, invariablemente figura la elección de las «guapas», las «issas», «reinas», «majas» y demás relevantes investiduras femeninas y de pleitesía a la mujer madrileña. Este año ha contribuido —hasta ahora, al menos— a la animación y brillantez de las verbenas y las quermeses, la bondad singular del clima. De Madrid, como de la mayoría de sus cines y otros muchos locales públicos, se puede decir que es una ciudad refrigerada. Que en agosto, en las proximidades de San Lorenzo, haya habido muchos días en que el termómetro no ha pasado de 24 grados, es algo inusitado. Y grato. Son motivos importantes de retención de llegada de gentes de fuera. A pesar de los que se han desplazado para veranear en otros sitios, el turismo equilibra el censo de los que pasan aquí el estío.

**LOTERIA**

Ya está la lotería definitivamente instalada en su nuevo domicilio. Allí se han montado los viejos y los nuevos bombos y en la de Guzmán el Bueno se

realizarán, de ahora en adelante todos los sorteos. Por cierto que no se sabe nada en relación con la encuesta que la Dirección General organizó para averiguar si el nuevo sistema de los cinco bombos, de procedimiento electrónico, para dar cada uno un número, en lugar de las bolas antiguas con cinco cifras es mejor que el de antes. La impresión es que gustaba más la forma de sorteo tradicional, con la clásica y compensadora «pedrea». Por lo demás, el edificio es magnífico, suntuoso. Y ¡aman la atención de quienes a él acuden —en estos días, millares de personas, atraídas por la novedad— las bellas y originales esculturas de Planes, de sutil simbolismo: la Fortuna, la Ciencia, la Riqueza y la Abundancia. A las que se podría añadir otra, con mayor lógica: el desengaño. FRANCISCO CASARES

## TROPAS CONGOLEÑAS OCUPARON LOS ULTIMOS REDUCTOS DE KATANGA EN PODER DE LOS SECESIONISTAS

ELISABETHVILLE, 11. — Fuerzas del Ejército Nacional congoleño han ocupado las últimas localidades que estaban en poder de las tropas secesionistas katan-gueñas. Kasenga se entregó ayer.—(Efe.)

## LA NOTICIA DE LA DECISION DE ESPAÑA SOBRE RIO MUNI Y FERNANDO POO, DESTACADA POR LA PRENSA MARROQUI

TANGER, 11.—La Prensa marroquí publica destacadamente la información procedente de la Agencia Nacional en la que se da cuenta de la decisión de España de acordar un régimen de autonomía para los territorios africanos de Guinea y Fernando Poo.—(Efe.)

**TRIBUNALES**

## Cierre de un establecimiento de bebidas por orden gubernativa

**Despedidos los dependientes, el Tribunal Central de Trabajo ordena su readmisión**

El cierre de un establecimiento por orden gubernativa no justifica el despido de los empleados, mientras la Delegación de Trabajo no autorice el cese de la empresa. En este sentido se ha pronunciado el Tribunal Central de Trabajo al condenar a la propietaria de cierto establecimiento de bebidas a que readmitiese a todos sus dependientes.

Fue declarado probado por la Magistratura que el 3 de abril del pasado año la autoridad gubernativa dictó el establecimiento del que era dueña la demandada en el juicio laboral a que nos referimos. Seguidamente, comunicó a sus tres empleados que por haberse procedido al cierre del local quedaba extinguida la relación laboral y, por tanto, despedidos de sus puestos de trabajo.

Celebrado el juicio ante la Magistratura, ésta dictó sentencia desestimando las demandas presentadas por los obreros, en las que solicitaban la readmisión al trabajo y el pago de los jornales que dejaron de percibir.

No contentos con esta resolución, los dependientes interpusieron recurso de suplicación ante el Tribunal Central de Trabajo, recurso que ha sido estimado en todos sus extremos. El Tribunal condena a la propietaria del establecimiento a la readmisión de sus empleados en sus puestos de trabajo, con abono de todos los salarios dejados de percibir desde la fecha de su despido hasta la de su readmisión.

Dice uno de los considerandos que el cierre del bar de la demandada por orden gubernativa no constituye la fuerza mayor a que se refiere el número 6.º del artículo 76 de la ley del Contrato de Trabajo de 26 de enero de 1944, como con error entiende el juzgador a «qu», puesto que tal sanción es previsible y evitable, sino que se está en el caso perfectamente previsto en la legislación en el artículo 10 del decreto de 26 de enero de 1944 y orden de la Presidencia de 4 de noviembre de 1943, con obligación de la empresa demandada del pago de los salarios a sus obreros que no hubieran cooperado al hecho sancionado, extremo no acreditado en este litigio, y mientras la

**LA F. E. S. S. ADVIERTE:**

- 1.º Puede ocurrir la HIDROCUCION:
  - 1.º Una bañera con agua muy caliente (excepcional).
  - 2.º En piscina, con inmersión solamente hasta el vientre.
  - 3.º En inmersión o sumersión en aguas profundas. En este caso desaparece el accidentado sin dar alguna señal de alerta.

Delegación de Trabajo correspondiente no autorice el cese de la empresa: o industria, por lo que, no acreditado tampoco en la instancia de las autoridades administrativas laborales, procede, con vocación de la sentencia recurrida, declarar la nulidad de los despidos efectuados mientras aquellas autoridades no autoricen el cese en forma legal, conforme previenen los artículos 110, 112 y 113 del citado decreto sobre Procedimiento Laboral.

Carlos de ZULUETA

## LOCALES COMERCIALES (BARRIADA DE LAS ANGUSTIAS)

VARIAS DIMENSIONES ★ FACILIDADES DE PAGO

### TELEFONO 2-8-1-4-2

Pueden verse todos los días, incluso domingos y festivos

## CONSTRUCTORES

Aprovechen la luz en toda clase de cubiertas. Consiguiéndolo con FILON, placas onduladas translúcidas de resinas poliésteres armadas con vidrio textil y reforzadas con nylon. Colores natural, amarillo, azul y rojo.

CONCESIONARIO INSTALADOR OFICIAL

## Cristalerías LA ANDALUZA

Plaza de Gamboa, 15. Teléfono 22746. (Junto al Cine Regio). Granada

Rogad a Dios en caridad por el alma del ilustrísimo señor

† **DON JOSE DEL RIO ARMENTA**

Jefe Superior del Cuerpo de Correos y ex administrador de esta provincia de Granada

Que falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; su desconsolada esposa, ilustrísima señora doña Emilia Arjona Monsó; hermano, ilustrísimo señor don Federico del Río Armenta jefe superior de Correos; hermanos políticos, ilustrísima señora doña Carmen Durán Sousa, Excmo. señor don Rafael Arjona Monsó, general, gobernador militar de Almería; don Luis, don Juan, doña Angeles y doña Josefa Arjona Monsó y sobrino don Ramón del Río Durán, funcionario de Correos.

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan su asistencia a la conducción del cadáver, hoy, a las cuatro y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Pavaneras, 9, a la parroquia de San Gil y Santa Ana, por lo que les quedarán agradecidos.

Granada, 12 de agosto de 1963.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

† **DOÑA LEONOR CANTERO SALAS**

Que falleció en el día de ayer, a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; sus hijos, don Antonio Mesa Cantero; hija política, doña Concepción Morente Castillo; hermanos, doña Bárbara y don Francisco Cantero Salas; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las seis de la tarde, desde su domicilio, Camino San Antonio, número 26, por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Granada 12 de agosto de 1963.

## DON CECIL HARVEST

Falleció cristianamente en Granada, el día 9 de agosto, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P. A.

Su director espiritual; su hermana Mrs. Esme (ausente); su primo Mr. Peter Harvest; sobrinos y demás familia, y sus fieles servidores María y Cayetano Guirado Martos.

PARTICIPAN a los amigos del fallecido tan triste noticia y les ruegan asistan al funeral que se celebrará, por su eterno descanso, en la iglesia parroquial de San José (Albacín), mañana martes, día 13, a las once de la mañana.

Granada, 12 de agosto de 1963.

D. O. M.

XII ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

## Doña Concepción Márquez Calvo-Flores

Que falleció en Granada, el día 13 de agosto de 1951, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P. A.

Su esposo e hijos ruegan a sus amistades asistan a las misas que se celebrarán hoy, día 12, en la Basílica de San Juan de Dios, a las ocho y media, nueve, nueve y media y diez; el día 13, la de diez libre intención; en los Padres Capuchinos, la de ocho y media, y el jubileo que tendrá lugar en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús más todas las que se celebren los días 13 de cada mes en el convento de Padres Capuchinos y en la Basílica de San Juan de Dios, que serán aplicados por el eterno descanso de su alma, por lo que les quedará eternamente agradecidos.

Granada, 12 de agosto de 1963.

## Insigne Colegio del Sacromonte

(Colegio Superior Reconocido y Residencia Universitaria)

Queda abierto el plazo de inscripción en este Centro, para el próximo curso académico 1963-64.

Por estar cubiertas la totalidad de las plazas de los alumnos externos, sólo se admitirán nuevas peticiones para las de internos, mediopensionistas y residentes universitarios.

Informes en Secretaría: Apartado 321. Teléfonos 21444 y 21445.

# LA FIESTA TAURINA

## Grave cogida de Curro Romero en Palma de Mallorca

**PALMA DE MALLORCA, 11.**—Un novillo de Huerto de San Lorenzo, regular, para de ellos bravos. Los otros tres con fuerza de ellos nervio. Uno ha sido condenado a y con nervio. Uno ha sido condenado a banderillas negras después de tomar ocho refliciones.

Los hermanos Cándido y Lolita López Chavez, se han lucido en el toro de rejonos y fueron ovacionados.

Joaquín Bernado, fue ovacionado en su primero. En su segundo hubo petición de oreja y dio la vuelta al ruedo.

Victoriano Valencia fue ovacionado en los dos suyos.

Curro Romero escuchó pitos en su primero. En su segundo fue empujado al torrear de muleta y pasó a la enfermería. Bernado remató al toro y fue ovacionado. Curro Romero sufre herida dejando al descubierta el seno frontal, con integridad del globo ocular. (Pronóstico grave).—(Cifra.)

### TRIUNFO DEL CORDOBES EN SANTANDER

**SANTANDER, 11.**—Corrida de toros, ganado de don Alipio Pérez Sanchón, de Salamanca.

«El Imposible» a su primero, que se oca continuamente, faena valiente entre la tronca del público que pide la retirada del toro y acaba pidiendo al matador que acabe con él. Termina de una estocada. (Palmas). En su segundo, valiente y faena larga, para hacerse con el toro. Cinco pinchazos. (Muestras de desagrado).

El Cordobés ha hecho sendas faenas al son de la música por naturales, pases de rodillas, molinetes y manoleínas, aguantando mucho. Mató a su primero de media y descabello. (Gran ovación, oreja, vuelta y salida a los tercios). Terminó con su segundo de media estocada. (Enorme ovación, dos orejas y vuelta).

Palmeo a su primero faena por naturales, derechazos y de pecho, sigue valiente con derechazos y manoleínas. Una estocada. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida.) En su segundo torea al son de la música muy confiado. Naturales, derechazos y el de pecho. Un pinchazo hondo. (Ovación y salida.)

### DOS OREJAS A FERMIN MURILLO

**HUESCA, 11.**—Segunda corrida de las fiestas de San Lorenzo. Ganado de don Eduardo Miura, bonito y bravo, noble y con poder.

Pedrés fue aplaudido con la capa en su primero, al que hizo una buena faena. Mató de tres pinchazos y media. (División de opiniones). A su segundo, excesivamente castigado por los piqueros, faena breve. Cuatro intentos y descabello. (División de opiniones.)

Fermin Murillo muy valiente y torero en su primero, al que hizo una gran faena con ambas manos, destacando dos series de naturales ligando con el de pecho. Una entera y ovación, dos orejas, vuelta y salida a los medios. En su segundo, muy breve. Media estocada. (Vuelta, aplausos y saludos.)

El Trianero a su primero faena valiente y artística, larga y variada, con dos tandas de naturales y una de giraldillas que fueron ovacionadas. Mata de dos intentos y una entera. (Ovación, vuelta y saludos). En su segundo ovacionado con la capa. Faena breve para igualar. Una estocada. (Ovación, vuelta y saludos).—CIFRA.

### OREJAS PARA CARACOL Y MANOLO BLAZQUEZ

**BARCELONA, 11.**—Seis toros de Domecq, bravos y nobles, siendo aplaudidos en el arrastre y dándosele la vuelta de honor al quinto y después de este el público obligó al mayoral a dar la vuelta al ruedo entre una ovación general.

Capetillo se lució con la capa en su primero. Hizo una faena de muleta artística entre ovaciones. Media y descabello. (Ovación y vuelta). En su segundo fue aplaudido con la capa. Faena con algunos pases que se aplaudieron y mató de estocada y cinco descabellos. (Pitos).

Manolo Blázquez fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo con protestas.

El Caracol fue ovacionado en su primero.

En el que cerró plaza, hizo una faena que entusiasmó al público para pinchazo y estocada. (Ovación, una oreja y vuelta).—(Cifra.)

### CORRIDA MIXTA EN LA CORUÑA

**LA CORUÑA, 11.**—Corrida mixta. Más de media entrada y buen tiempo. Seis novillos de don Julio Morales y hermanos, de Plasencia, y dos toros de Soria y Peñato, de Toledo, falsos y huidizos los primeros y mansos los segundos. El toro en quinto lugar, fué condenado a banderillas negras.

El mejicano Fernando de la Peña, faena breve a causa de las malas condiciones del bicho. Una entera. (División de opiniones). En su segundo, condenado a banderillas negras, faena para igualar. (Pitos al toro).

El colombiano Trujillo, lancea a su primero por verónicas y se luce en quinto pinchazo y una entera. Sufre un puntazo en el muslo y se retira a la enfermería, sin que la herida le impida continuar la lidia. (Aplausos). A su segundo lo recibe con verónicas que se aplauden. Pases de trasteo. Una entera.

Antonio Segura «El Malagueño», recibe a su primero con una larga cambiada. Faena breve. Un pinchazo y una entera. (División de opiniones). También recibe a su segundo con una larga cambiada. Verónicas muy ajustadas. Varios rodillazos, redondos rematando con el de pecho al son de la música. Cita con la izquierda de los pies. Pases de rodilla entre aplausos.

## EN SANTANDER OBTUVO UN GRAN TRIUNFO EL CORDOBES, QUE CORTO TRES OREJAS

### CORTARON TROFEOS CARACOL, EFRAIN GIRON, ANDRES VAZQUEZ, VITI, MURILLO Y PEPE OSUNA

Una entera. (Ovación, una oreja, petición de oreja y vuelta y saludo).

Gabriel de la Haba «Zurito», faena a su primero con redondos, derechazos, naturales con la izquierda, manoleínas, quedándose el toro. Dos medias y descabello. (Aplausos). En el que cerró plaza intentó hacer una faena sufriendo una revolución sin consecuencias. Una entera y dos pinchazos. (Aplausos)

### DOS OREJAS CORTO ANDRES VAZQUEZ EN GIJON

**GIJON, 11.**—Primera corrida de la feria de Begoña. Lleno en la plaza. Seis toros de don Antonio Pérez de San Fernando, que tuvieron codicia y poder, salvo el quinto que fue manso.

Diego Puerta se luce con la capa. Pases por bajo, en redondo, rematados con el de pecho; otra serie de redondos (música), naturales y giraldillas. Pinchazo y una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

En su segundo se limita a fijarlo con la capa. Comienza con unas manoleínas, tres pases en redondo y el de pecho. Muletazos por alto. Intenta el natural y al dar un muletazo se corta en una mano con una banderilla y sangrando señala un pinchazo y una estocada. Dos descabellos. Se retira a la enfermería. (Gran ovación). El Viti recibe a su primero con cuatro

verónicas buenas. (Ovación). Con la muleta da unos pases por bajo, seguidos de redondos otras dos series con la derecha. Torea al natural y liga tres pases con el de pecho. Un volapié y descabello. (Gran ovación, una oreja y salida.)

En su segundo se limita a una faena de alifio por la mansedumbre del bicho y termina de una estocada y descabello al tercer intento. (Silencio).

Andrés Vázquez recibe a su primero con cuatro verónicas y media, que se aplauden. Muletazo por alto pases en redondo y el de pecho, dos series de naturales. Una estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

En el que cierra plaza es ovacionado con el capote. Hace una faena con pases variados para un pinchazo y un volapié recibiendo un fuerte golpe. Se retira a la enfermería en medio de una gran ovación. Se le concede una oreja que pasean por el ruedo los de su cuadrilla.

Diego Puerta sufre una herida en la mano derecha producida por un arpon de una banderilla. Pronóstico leve.

Andrés Vázquez, sufre contusión en el vientre. de pronóstico leve.—(Cifra.)

### EXITO DE EFRAIN GIRON EN VITORIA

**VITORIA, 11.**—Corrida extraordinaria de feria en homenaje a los excombatientes de la V brigada de Navarra. En el

palco presidencial asiste el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, con las autoridades locales. Ganado de Manuel Arzan, de Salamanca.

Alfonso Vázquez, toreó por verónicas a su primero. Brinda al señor Alonso Vega y hace faena valiente y adornada para dos medias estocadas. (Ovación y vuelta).

En su segundo, es aplaudido con la capa. Da unos pases por alto, derechazos y un molinete (música) Mata de cinco pinchazos. (Palmas).

Emilio Oliva hace una faena a su primero por alto, naturales, redondos y derechazos y termina de un pinchazo y estocada. (Palmas).

En su segundo, se hace aplaudir con la capa y con la muleta. Mata de dos pinchazos y estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Efrain Girón, bien con la capa en su primero. Coloca tres pares de banderillas que se aplauden. Brinda al ministro de la Gobernación y hace una faena valiente y artística. Es cogido sin consecuencias. Pinchazo y descabello a la cuarta. (Ovación.)

En el que cierra plaza se luce en verónicas y en banderillas. Faena variada y completa con pases de todas las marcas. Estocada de la que resulta cogido. (Ovación, una oreja y pasa a la enfermería)

Efrain Giron sufre un leve golpe en el escroto, de pronóstico leve.—(Cifra.)

### GRAN TRIUNFO DE PEPE OSUNA EN VINAROS

**VINAROS, 11.**—Corrida de toros con motivo de las fiestas del langostino. Ganado de doña Ana María de la Peña, de Coria del Rey, excelente y bravo.

Buena entrada. Asiste a la corrida S. A. R. la infanta doña María de las Nieves de Borbón y Parma, a la que le fué brindado un toro por cada uno de los diestros.

Sebastián Sabater, en el de rejonos, toro muy quedado y de muchas arrobos. (Ovación, oreja y dos vueltas).

Pepe Luis Ramírez, muy torero y valiente en su primero. Dos pinchazos y media. (Aplausos). En su segundo, valiente y artista con una faena a base de redondos, pases por alto, naturales y el de pecho al son de la música. Estocada. (Dos orejas y dos vueltas).

Pepe Osuna, faena muy pinturera a su primero por naturales y redondos. Estocada. (Una oreja, vuelta y salida a los medios). En su segundo, faena por redondos afarolados y naturales. Una estocada. (Dos orejas, rabo y vuelta)

Andrés Hernández, faena a base de redondos y naturales a su primero para una estocada y descabello. (Una oreja y vuelta). Muy torero en el segundo. Buena faena. Dos pinchazos, media y descabello al segundo intento. (Aplausos).—(Cifra)

### TOROS EN TARRAGONA

**TARRAGONA, 11.**—Un toro de rejonos y el lidiado en segundo lugar eran de la ganadería de Lisardo Sánchez y los otros cinco de la de Tarbeno, todos bien presentados, aunque dieron juego irregular.

Fermin Bohórquez escuchó aplausos en el de rejonos.

Antonio Bienvenida fué ovacionado en sus dos toros.

Gregorio Sánchez, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero. En su segundo también dió la vuelta al ruedo.

Mondeño fué ovacionado en su primero. En su segundo, ovación, petición de oreja y vuelta.—(Cifra.)

### TOROS EN BENIDORM

**BENIDORM, 11.**—Corrida de toros con media entrada. Reses de don Arturo Pérez, muy difíciles.

Dámaso Gómez hace una faena sin lucimiento para media y descabello. (División de opiniones). En su segundo, faena de poca calidad pero efectiva para pinchazo y descabello. (Una oreja).

Cabañero es ovacionado en verónicas. Faena de castigo a un toro peligroso para media y descabello al segundo intento. (Aplausos). Es ovacionado en verónicas a su segundo. Con la muleta hace buena faena y es cogido sin consecuencias. Estocada y descabello (Ovación, una oreja y vuelta)

Armando Conde recibe a su primero con una larga cambiada de rodillas. Pases sentado en el estribo, derechazos y naturales. Dos pinchazos, estocada y descabello. (Ovación y vuelta al ruedo). En su segundo hace una buena faena de muleta para dos pinchazos, una estocada y descabello (Ovación, vuelta y petición).—(Cifra.)

### DOS OREJAS PARA ALVARO DOMEQ

**SAN FELIU DE GUIXOLS, 11.**—Un toro de Alipio Sánchez Taberero, otro de Sánchez Montejo, para Alvaro Domecq, y cuatro de María Antonia Fonseca, de Salamanca.

Asisten a la corrida el ministro señor Gual Villalbi, gobernador militar y la marquesa de Villatorca, esposa del ministro del Ejército.

Alvaro Domecq fue ovacionado, con petición de oreja y vuelta en su primero. En su segundo, se le concedieron las dos orejas.

Chamaco fue ovacionado con petición de oreja en su primero, así como en su segundo.

Victoriano de la Serna fue cogido aparatadamente por su primero, al pasarlo de muleta y pasó a la enfermería. Terminó con el toro Chamaco y fue ovacionado. La Serna, salió a matar su segundo y fue ovacionado con petición de oreja y vuelta.

Victoriano de la Serna fue curado en la enfermería de un veretazo en región lumbar, con lesiones leves.—(Cifra.)

### OREJAS PARA ORTEGUITA Y PEDROSA

**FIGUERAS, 11.**—Seis toros de Matías Bernardós, de Salamanca, superiores.

Josechu Pérez de Mendoza, que rejoneó dos toros, estuvo muy bien en ambos y cortó las dos orejas en cada uno de ellos.

Pedrosa fue ovacionado con insistente petición de oreja y vuelta, en su primero. En su segundo, cortó una oreja.

Orteguita ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo, cortó dos orejas.—(Cifra.)

### GERONA, 11.—Toros gordos y muy bien presentados de Molero Hermanos, de Valladolid.

Paquita Rocamora, en el de rejonos, se luce en rejonos y banderillas, mató el sobresaliente, Manchego, que en unión de la rejoneadora dan la vuelta al ruedo. En el segundo de rejonos, también se luce la rejoneadora, que cayó del caballo y fue trasladada a la enfermería donde le apreciaron magullamiento y lesiones de poca importancia, Manchego mató al toro de una estocada.

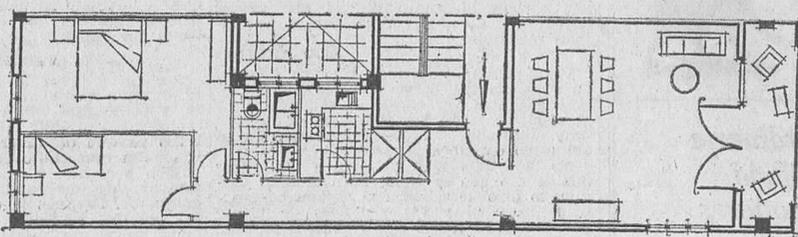
Paco Corpas, escuchó palmas en la muerte de sus dos toros.

«El Greco» fue aplaudido en su primer toro y en su segundo dió la vuelta al ruedo.—(Cifra.)

# VENTA DE APARTAMENTOS AMUEBLADOS EN LA PLAYA DE TORRENEVA A CINCO KILOMETROS DE MOTRIL (COSTA DEL SOL)

★ Disfrute de unas vacaciones agradables en cualquier época del año en una playa apacible, con una temperatura media de 19°.

★ Cerca del importante núcleo urbano de Motril, con hoteles de todas las categorías, piscinas, salas de fiestas, balnearios, club náutico, etcétera.



CONSTRUCCION BASADA EN LOS ULTIMOS ADELANTOS TECNICOS EUROPEOS, QUE PERMITEN TENER:

- ★ Jardines naturales
- ★ Fuentes
- ★ Restaurante
- ★ Aparcamientos

TODO BAJO EL MISMO EDIFICIO

- ★ Apartamentos con amplias terrazas
- ★ Magnificas vistas de la Sierra y el mar

INFORMES Y CONTRATACION:

URBANIZACIONES CONSTRUCCIONES



Párraga, 15-4. - Telf. 21588. GRANADA, En MOTRIL, Telf. 370

# RESULTO HERIDO DE GRAVEDAD EN MALAGA EL NOVILLERO ABEL FLORES

MALAGA, 11.—Novillos de don Pío Taborero y uno de don Gerardo Ortega.

Vicente Perucha, en su primero, es ovacionado con el capote. Valiente al entrar a matar. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo.) En su segundo se luce con la capa. Faena variada de muleta. (Ovación y salida.)

José María Sussoni, ovacionado con la capa en su primero. Faena valiente y artística. (Ovación, oreja, vuelta y salida.) En su segundo es ovacionado con la capa. Faena de gran lucimiento. Resulta cogido sin consecuencias. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) Pasa a la enfermería.

Juanito Gimeno, ovacionado con la capa. Faena muy valiente y muy cerca. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) En su segundo es ovacionado con el capote. (Ovación, oreja y vuelta.)

Abel Flores es aplaudido con el capote. Faena torera en su primero. (Ovación, vuelta y salida.) En su segundo, ovacionado con la capa. Cae ante el toro sin consecuencias. Faena valiente. Resulta cogido al dar un pase y Vicente Perucha termina con el toro.

En la enfermería facilitaron un parte facultativo en el que se dice que Perucha ha sido asistido de una distensión ligamentosa en el pie derecho, leve. El diestro Sussoni sufre de contusión en el muslo derecho, leve. No se ha facilitado parte de Abel Flores.—(Cifra.)

## LA COGIDA DE ABEL FLORES ES GRAVE

MALAGA, 11.— Como ampliación a la reseña sobre la corrida de Málaga, se facilita el parte facultativo de la cogida de Abel Flores.

El diestro Abel Flores sufre herida contusa en la cara interna del muslo derecho, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis, a través de los músculos abductores, cuyas fibras secciona. Presenta una trayectoria de 1,15 oblicua hacia arriba y afuera, alcanzando hasta el arco cural. Pronóstico grave.—Doctor Oliva. (Cifra.)

## COGIDA DE UN PUNTILLERO

MALAGA, 11.— Juan Viflores Reyes, conocido por «El puntillero de la Costa del Sol», cuando se realiza a las tareas de enchiqueramiento de unos novillos, fue cogido por una de las reses y sufre una grave cornada en la pierna derecha con fractura del fémur.

Llevado rápidamente al Hospital Noble, fue intervenido por el propio cirujano de la plaza, doctor Oliva, en una operación que ha durado más de dos horas. El herido se encuentra bastante mejorado.—(Cifra.)

## JEREZANO Y SERRANITO CORTARON OREJAS EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 11.—Novillos de doña Carmen González de Ordóñez, que cumplieron.

El Jerezano fue ovacionado en su primer novillo. En su segundo, después de una faena artística, mató de dos pinchazos y estocada. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Serranito escuchó aplausos en la muerte de su primero. En su segundo resultó cogido, pero siguió toreando y mató de una estocada. (Ovación y una oreja.) Pasa a la enfermería.

Jesús Fuentes, faena a base de derechazos en su primero, para un pinchazo y estocada. En el que cierra plaza fue ovacionado.—(Efe.)

## MONTENEGRO, ESPARTACO Y PIREO CORTARON OREJAS EN MERIDA

MERIDA, 11.—Cuatro novillos de José Navarro, de Salteras (Sevilla) y dos de don José Escobar, también de Sevilla, que resultaron irregulares.

Curro Montenegro fue ovacionado, con petición de oreja y vuelta en su primero. En su segundo cortó una oreja y dio la vuelta.

Antonio Ruiz «Espartaco» fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo en su primero. En su segundo se le concedieron las dos orejas y petición de rabo.

Manuel Pireo fue ovacionado en su primero. En su segundo cortó dos orejas. Espartaco y El Pireo salieron a hombros.—(Cifra.)

## NOVILLADA EN CACERES

CACERES, 11.— Novillos del marqués de Puchena.

Manuel Amador fue ovacionado y cortó una oreja y petición de la otra en su primero. En su segundo fue ovacionado.

Antonio García Curruto, pitos en su primero y palmas en su segundo.

Rafael Giménez Marqués, aplausos en su primero y pitos en el otro.—CIFRA

## TRES OREJAS A EL PAQUIRO. EN BURGOS

BURGOS, 11.—Novillos de Marín, de Salamanca, de media casta.

«El Paquirri», ovación, dos orejas y vuelta en su primero, y ovación, una oreja y vuelta en su segundo.

Santos Pérez «Chino de Molina», pitos en uno y pitos y aplausos en el otro.

Pedro Gordillo «El Almendro», pitos y un aviso en el primero, y ovación y salida en el último.—CIFRA.

## DOS NOVILLEROS SALEN EN HOMBROS EN SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES, 11. Novillada sin picadores. Ganado de don Gabriel García de Infantes, Aranjuez. Al quinto novillo se le dio la vuelta al ruedo.

Santiago Blanco «Picota», ovacionado en sus dos novillos.

Paco Puerto, ovación, oreja y vuelta en su primero. Y dos orejas y dos vueltas en su segundo.

José Lafuente, ovación, oreja y vuelta en su primero y las dos orejas en el que cerró plaza.

## EN LA MISMA NOVILLADA CORTARON UNA OREJA JUANITO GIMENO Y SUSONI

## EN MERIDA, CORTARON OREJAS CURRITO MONTENEGRO, EL PIREO Y ESPARTACO

Paco Puerto y José Lafuente, fueron sacados a hombros.—CIFRA.

### TRIUNFO DE PAQUIRRI EN ALBACETE

ALBACETE, 11.—Novillada sin picadores. Reses de don Martín Caveno, muy irregulares.

Juan Ortiz del Monte, ovación, oreja, vuelta y saludos en su primero. Ovación y saludos en su segundo.

Carlos de la Viña, ovación, vuelta y salida, y ovación y salida a los tercios.

Paco Ribera «Paquirri», ovación, oreja y vuelta, y gran ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo y salida a hombros.—(Cifra.)

### NOVILLADA EN CADIZ

CADIZ, 11.—Seis novillos de don Salvador García, superiores, varios de ellos aplaudidos en el arrastre.

Joselito Marín, ovación y vuelta en el primero y palmas en el otro.

Manolo Alcántara, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero y ovación en el otro.

Antonio Pérez, ovación y vuelta en el tercero y muchas palmas en el último.—(Cifra.)

### TRES NOVILLEROS A HOMBROS EN SANLUCAR

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 11.—Seis novillos del marqués de Rivera.

Terrón fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. En su segundo, hubo petición de oreja y dio la vuelta.

Copano, escuchó palmas en su primero. En su segundo cortó las dos orejas y el rabo. Dio dos vueltas.

Caetano, cortó una oreja en su primero y las dos de su segundo.

Los tres novilleros salieron a hombros.—(Cifra.)

### JOAQUIN CAMINO, CORTO DOS OREJAS EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 11.—Novillada con motivo de las fiestas de la Peregrina, seis novillos de los herederos de don Salvador Guardiola.

Amadeo Dos Anjos, recibe a su primero con verónicas. Faena buena a base de pases por alto, redondos, manoleínas y naturales ligados con el de pecho, varios adornos y en uno resulta enganchado sin consecuencias. Pinchazo y media estocada. (Gran ovación, una oreja y vuelta.) En su segundo, se luce en chucuelinas. Pases por alto y redondos. Mata de media estocada que basta. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Joaquín Camino, recibe a su primero con verónicas. Faena valiente y pases en redondo, naturales. Mata de una entera hasta el puño. (Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.) En su segundo, lo recibe con verónicas que se aplauden. Faena magnífica con estatuarios, y de pecho. Mata de tres pinchazos y una entera. (Ovación.)

Angel Rodríguez Hurtado, veroniqua a su primero. Pases por alto y redondos. Mata de un pinchazo y una entera. (Ovación.)

En el que cierra plaza lo recibe también por verónicas. Con la franja da pases por alto, manoleínas y redondos, así como adornos. Mata de dos pinchazos y una entera, hasta el puño. (Ovación y vuelta.)—(Cifra.)

### MALA NOVILLADA EN MADRID

MADRID, 11.—Plaza Manumental. Un novillo de don Clemente Tassara, de Sevilla, manejable, para la rejoneadora Amelia Cabor, y seis de don Juan María Alonso Orduña, de Campo de Criptana (Ciudad Real), para Luis Alviz, Juan Calleja y Mariano de la Viña, de Albacete.

Amelia Cabor estuvo valiente y se lució con rejones y banderillas, siendo ovacionada. El sobresaliente Mario Durán acabó con el bicho de estocada corta y descabello. Oyó palmas.

Luis Alviz en su primero hizo faena breve por la cara y mató de una estocada. (Pitos.)

En el otro, fue aplaudido al veroniquar. Faena valerosa para estocada corta, otra entera y descabello al quinto golpe. (Un aviso.)

Juan Calleja es ovacionado con la capa. Faena voluntariosa que es aplaudida. Una estocada. (Ovación y salida al tercio.)

En el segundo, es ovacionado al lancear. Faena valiente. Mata de pinchazo y estocada. (Aplausos y salida al tercio.)

Mariano de la Viña en su primero hace faena por la cara y mata de tres pinchazos y media estocada. (Pitos.)

En el que cierra plaza pone voluntad, pero no logra lucirse. Mata de dos pinchazos, estocada y descabello al tercer golpe. (Un aviso. Es despedido con pitos.)—(Cifra.)

# Otro lleno en la novillada de nuestra plaza

## LOS TRES DIESTROS (COCHERITO, MADRILES Y LAGARTIJO) CORTARON OREJAS

### MUY APROPIADO GANADO DE PELAYO

Han cuejado en la «nueva afición» estas económicas novilladas y en la de ayer tarde, hubo otro lleno casi completo. El público dominiguero ha encontrado don de pasar unas horas en sana diversión y sin preocupaciones, y acude dispuesto a aplaudir lo bueno y lo malo, o a emitir sus silbidos cuando le parece, venga o no «a cuenta». Pero no es cosa de censurarlo «doctoralmente», sino de tener algo de comprensión. Público benevolente, séamoslo nosotros, también.

#### EL GANADO DE PELAYO

Por vez tercera en esta temporada veraniega, se han lidiado en nuestra plaza, reses de Pelayo. También las corridas ayer, fueron de lo más apropiadas para esta clase de festejos. Bravitas, embistiendo, dejándose —casi las seis— hacer cuantas cosas intentaban los novilleros; no «encomiendo»afortunadamente en las muchas cogidas y revoluciones aparatosos en su mayoría que sufrieron esos novillos en sus buenos deseos de hacer ver al público, que todos tenían «madera» para llegar a salir del anonimato tan usual en los principiantes. A ver si había suerte y cuajaban la «oportunidad» que se les había concedido, y por la que tanto habían suspirado.

#### «LAGARTIJO»

Vaya calidad de apodo que ha adoptado el joven del barrio del Matadero. ¡No creo llegara a ver torear al compañero de «Frasuelo», pero es indudable que será muy admirador del que fue primer Califa del toreo cordobés.

No le acudia bien primero a los lances que le dio con la capa. Pero cuando después lo hizo, le salieron al espadado bastante bien un farol y varios lances de frente por detrás, así como dos verónicas paradas sufriendo un achuchón en una tercera, por dudarle en esta. Hubo en la faena de muleta a este bicho —que comenzó con pases por bajo— algún desarme más también algunos revolones. Hubo redondos cerca, pases por alto, y manoleínas, en una de las cuales sufrió nuevo revolón. Después de otros pases ya tendiendo a que el bicho igualara —este novillo que era bravito y le acudia siempre— mató de un pinchazo que saltó —con desarme— y otro pinchazo, este hondo y delantero, que tiró con vomito. Hubo pitos y palmas y el diestro saludó desde el tercio.

En el cuarto, dio unas verónicas cerca con jechuras, y otras con parón, achuchón y desarme de capa. Se arrojó en el primer pase de muleta y así lo dio con nuevo desarme. Luego hubo ayudados por alto, naturales, y en suma una faena con deseos, si bien se vio perseguido en algunos pases. Una entera arriba, le valió una ovación del completamente público que pidió con reiteración una oreja, que también benévola concedió la presidencia. Vuelta y saludo.

Le curaron después en la enfermería, una herida incisa en el ala de la nariz, que no le impidió continuar en el ruedo.

#### «MADRILES»

Tercera presentación en Granada. De este muchacho, que en sus actuaciones pasadas «se ha echo» con nuestro público. Fue ayer su primer novillo —el segundo de la tarde— un bicho totalmente gacho. Volvió a lucirse con el capote, en el mismo y de las verónicas que dio le anotó tres muy paradas y el remate así como dos reboleras que propinó seguidamente. Hubo en la faena de muleta a este bicho, muchos aplausos en el estatuario, en otros

SEVILLA, 11.—Seis novillos de Soto de la Fuente, desiguales de presentación y con dificultades para la lidia, excepto el primero.

Gabino Aguilar faena valiente y torera para media estocada. (Aplausos). En su segundo se muestra valiente y confiado para estoconazo. (Ovación, una oreja, petición de la otra y bronca al presidente por no concederla). El diestro da tres vueltas al ruedo.

En el quinto, que mata en sustitución de Miguel Oropesa, faena torera exponiendo mucho. Es volteado aparatadamente, pero se levanta y cobra una estocada que basta. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.)

Miguel Oropesa en el único que mato está valientísimo con el capote y la muleta. Al iniciar la faena es cogido y volteado aparatadamente. Se niega a retirarse a pesar de estar herido y sigue valientísimo. Un pinchazo y una estocada que basta. (Ovación y salida a los medios). Ingresa en la enfermería.

Manolo Aybar en su primero, que es muy peligroso y difícil lo mata de dos pinchazos y estocada. En el último se luce con el capote y con la muleta pero no tiene suerte con el pincho. Tres pinchazos y estocada. Ovación.

Gabino Aguilar salió a hombros. Miguel Oropesa fue curado en la enfermería de una herida contusa en el muslo izquierdo de pronóstico menos grave.

Gabino Aguilar fue asistido de contusión y hematoma en la base ilíaca derecha, de pronóstico reservado.—(Cifra.)

## El trofeo de Málaga, a Paco Camino

MALAGA, 11.—Se ha reunido el Jurado que debía otorgar el tercer trofeo de la feria de Málaga al diestro que mejor faena hubiera realizado.

Por unanimidad se otorgó a Paco Camino, por la lidia efectuada al quinto toro de la cuarta de feria, el 31 de julio. La res era de Galache.—(Cifra.)



**Extraordinaria novillada con picadores**

**Jueves 15 de agosto de 1963**  
(Festividad de la Asunción de Nuestra Señora)

**A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE**

6 bravos novillos-toros, 6, de la ganadería de D. Arturo Pérez López de Tejada, de Sevilla, para

Antonio Segura  
**El Malagueño**  
Juan Pérez  
**«EL DOBLE DEL CORDOBES»**  
Florentino Luque  
**El Onubense**

# Plaza de Toros de Granada

El miércoles, 14 de agosto de 1963

a las 8,30 de la tarde

¡¡Enorme acontecimiento!!

PRESENTACION del maravilloso espectáculo COMICO - TAURINO MUSICAL

# Carrusel 1963

El más antiguo y como siempre NUEVO

ORDEN DEL ESPECTACULO:

PRESENTACION de todos los componentes del espectáculo, con

## LOS ARLEQUINES DE SEDA

Lidia y muerte de una brava res, por el valiente novillero

## Fermin Díez

BANDERILLEROS.—José Rueda y Benjamín Folgado

Sobresaliente:

## Miguel Ureña CORDOBITA

Actuación de la BANDA ESCOCESA con 20 Profesores

que interpretará una fastuosa revista musical con sus

## Trompetas Acuáticas

Lidia y muerte de una res, por el GRAN RICARDO,

## TIN-TAN y Orteguita en C. Rusty

Matador: GRAN RICARDO

## BANDA «EL EMBRUJO»

en un sainete con ilustraciones musicales desde las

## SEGUIDILLAS AL TWITS

## EL AUTO FALLERO

una original creación de todos los extraordinarios

## ARTISTAS COMICOS DE ESTA AGRUPACION

Lidia y muerte de una res, por los ases del torco cómico

## El Gran RICARDO, TIN-TAN y ORTEGUITA

acompañados en el ruedo por los profesores de la Banda, en un alarde de valor

## Gran Desfile Final

TOREO SERIO - COMICO Y MUSICA

3 facetas taurinas en 3 un mismo espectáculo

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES (Incluidos los impuestos)

	Ptas.
SOMBRA	
Falcos con 6 entradas .....	175
Entrada de Falco .....	35
Dra. de Chiquero numerada .....	60
Barreras numeradas .....	50
Contrabarreras numeradas .....	35
General Tendido y Grada .....	20
Especial de Tendido y Grada .....	20
Andanada .....	20
S O L	
Barreras numeradas .....	35
Contrabarreras numeradas .....	25
General Tendido y Grada .....	15
Especial de Tendido y Grada .....	15
Andanada .....	15

Las reses que se lidiarán en este espectáculo pertenecen a la muy famosa y acreditada ganadería de PELAYO

EL BACHILLER CANTA-CLARO

# "El Granada jugará con tendencia ofensiva", afirma Millán

## DURANTE LA TEMPORADA HABRÁ PARTIDOS DE ENTRENAMIENTO TODOS LOS JUEVES, PARA DECIDIR MEJOR LAS ALINEACIONES

### ES SUFICIENTE UNA PLANTILLA DE DIECIOCHO O DIECINUEVE JUGADORES Y SOLO FALTA UN DELANTERO PARA COMPLETARLA

#### EL ENTRENADOR, MUY ILUSIONADO ANTE LA PROXIMA CAMPAÑA POR LA CALIDAD DE LOS HOMBRES QUE INTEGRAN EL CONJUNTO

#### Estima que los rivales más directos del Granada son el Málaga, Mallorca, Cádiz y los dos equipos canarios



Las diez de la mañana. Un sol de justicia cae sobre Los Cármenes mientras la muñeca rojiblanca, con algunos «injertos» recreativistas, bajo los órdenes de Pepe Millán, acaba de terminar los ejercicios físicos. Después, el primer partido de entrenamiento. El primer contacto con el cuero y un equipo enfrente. En una palabra, lo que le gusta a los aficionados. Y como la cosa había sido anunciada, eran numerosos los espectadores. Expectación, deseos de ver en acción a los rojiblancos... Esto empieza bien.

Pepe Millán da órdenes concretas y corrige más de una jugada. La sesión termina y Millán nos invita a ir a su casa «a tomarnos una cerveza y charlar todo lo que quieras».

Ya estamos en su piso. Carmela, su esposa, nos atiende con su amabilidad acostumbrada, y comenzamos la charla. Una charla interesante porque Pepe lleva diez días de entrenamientos y ya tiene más base para opinar.

—¿Qué plan de entrenamientos lleva? —Los jugadores están respondiendo bastante bien, como que el plan que llevo es a base de no forzar la marcha. Así que no hay palizas y los entrenamientos no se pueden considerar duros, y si lo parece así para los jugadores se deberá, sin duda alguna, a que han estado inactivos desde el mes de abril.

—Entonces, los comentaristas... —Se deben, sin duda, a eso. Además, hemos comenzado pronto y por tanto no hay prisas. Para el quince de septiembre todos estarán en plena forma física.

—En qué consisten los entrenamientos? —Los primeros días los dedicamos a estirar las piernas, sin esfuerzos violentos. Posteriormente, se ha ido subiendo de tono conforme se van acostumbrando a los entrenamientos.

«HABRÁ PARTIDOS TODOS LOS JUEVES»

Le decimos a Millán que con Alvaro no hubo partidos de entrenamiento en medio de la semana. El habitual partido de los jueves contra el Recreativo brilló por su ausencia. Millán, por lo visto, no es de esa opinión.

—Tengo la costumbre de hacerlo en todos los equipos a donde he ido. Y aquí seguiré haciéndolo. Todos los jueves habrá partido de entrenamiento porque estos son los que deciden la forma de los jugadores y la única manera de que estén en condiciones óptimas.

—¿Qué impresión has sacado del partido de ensayo? —Muy buena. Al empezar dije a los jugadores: «No me importa que me duren mientras la forma física y el calor os lo permita». El primer tiempo lo han aguantado estupendamente, con fuerza y mucha movilidad. Han superado mis cálculos.

—Y el que unos salieran con la camiseta rojiblanca y otros con la blanca, ¿quiere decir algo? —Nada en absoluto. Yo no tengo idea porque no los había visto jugar. Y lo digo ahora. En el Granada habrá un número determinado de jugadores, pero nunca se podrá decir titulares y suplentes.

—Pero juegan once, Pepe. —Sí, algunos jugarán unas veces y otros en otras.

—¿No eres partidario de mantener el mismo equipo? —Sí, soy partidario de mantener el mismo equipo, siempre que su rendimiento sea satisfactorio, pero cuando «cae» un jugador, bien por lesión, enfermedad o expulsión, procuro poner en su puesto otro que actúe en la misma demarcación para no tocar el bloque.

—¿Qué admiras de tus jugadores? —Es muy contento porque son de calidad y sé que pondrán el entusiasmo máximo para salir adelante.

—¿Cuántos jugadores deseas tener en plantilla? —Considero que con dieciocho o diecinueve hay bastante.

—¿Falta algún elemento? —Creo que la delantera va a necesitar otro hombre de reconocidas virtudes y con el que la directiva está al habla. Luego, tampoco descarto el echar mano para cualquier línea a jugadores del Recreativo así como habrá otros que irán al fútbol, ya que no me interesa que haya nadie sin jugar. Quiero tenerlos a todos en disposición de que salten al terreno de juego en cualquier momento de terminado.

«EN EL RECREATIVO HAY MUCHAS POSIBILIDADES»

Pepe Millán ha sacado a colación el Recreativo. Y como el tema es interesante, abundamos en él.

—¿Qué opinas del Recreativo de este año? —En el Recreativo veo mucho campo. Hay muchachos con enormes posibilidades y condiciones excelentes para dar el salto al primer equipo. Creo que esto no tardará en producirse.

—Una pregunta que se hacen los aficionados. ¿Dónde empezará a jugar Almagro? —En conciencia, no puedo decirlo aún. Los partidos preliminares tienen la palabra. Yo lo vi en Sevilla jugar con la selección andaluza contra la murciana y me agradó mucho.

—¿Intervendrán jugadores del Recreativo en estos preliminares? —Sí. Quiero que se vayan acostumbrando a la forma de jugar del Granada.

«HAY QUE METER GOLES»

El aficionado granadino está ya harlo de tantas tácticas defensivas. La belleza, el instante supremo del fútbol, es cuando el jugador consigue gol. Es la consumación del esfuerzo conjunto de once hombres. Y por lo visto, las tácticas modernas, concretamente las tácticas de los entrenadores que ha tenido el Granada estos últimos años se han basado siempre en la dicha defensiva. El aficionado, por tanto, se ha cansado ya del cero-uno, honroso, pero derrotado al fin y al cabo. A Millán le planteo el asunto y al principio no lo comprende bien porque me dice:

—Habrá jugadores con misiones defensivas y otros encargados de buscar el gol.

Le interrumpo: —Me parece que no me has comprendido. Me refiero al patrón de juego que tendrá el equipo.

—¡Ah! En los dos equipos que he entrenado hasta ahora el punto de mira ha estado en las aspiraciones ofensivas. En el Jaén y en el Ceuta he tenido la suerte de tener el equipo máximo goleador del grupo. Con el Jaén, en Segunda División y trece jugadores para toda la temporada. En el Ceuta, el año pasado, en Tercera División. Y también tuve los jugadores máximos goleadores del grupo. En el Jaén, a Conesa; en el Ceuta, a Totó.

—¿Hay aquí goleadores? —Alguno habrá, pero lo que les inculca a los jugadores es que para meter goles hay que disparar sobre puerta. Cuantas más veces se chute a meta, más posibilidades hay de obtener diana. Es una cosa lógica.

—Antes de comenzar la temporada, es el momento de especular sobre las posibilidades de cada club. Y hablando, hablando se llega a prever lo que puedan realizar los demás equipos, a la vista de los fichajes y refuerzos conseguidos. Por eso, le digo a Millán:

—¿Qué equipo le puede hacer sombra al Granada? —El Granada tendrá quince equipos para hacerle sombra. A los jugadores también les digo que nunca deben enfrenarse al equipo tal o al cual, sino a once hombres como ellos que saldrán a ganar.

—Pero siempre hay cálculos y la lógica está para algo.

—Sí. Naturalmente que un equipo de poco potencial no puede hacerle frente al Granada y otros gallitos. Para mí, los rivales más fuertes son el Málaga, Mallorca, los dos canarios, Hércules, Cádiz... y el que sale todos los años y con el que nadie cuenta.

—¿Le ha beneficiado o perjudicado el calendario al Granada? —Ni perjudicado ni beneficiado. Hay que jugar contra todos los equipos y lo mismo da antes que después. Si uno sufiere cuando va a tener su equipo encachado que suele haber, entonces encantado, porque preferiría los equipos más flojos en esas fechas. Pero como, desgraciadamente, no se sabe, me da igual el orden de los partidos.

—¿Quieres decir algo más? —Le quiero pedir a la afición el favor más grande de mi vida. En ocasiones, que las sé porque yo jugaba, hubo muchos partidos y aún campeonatos en los que el público, la afición granadina, representó un ochenta o noventa por ciento en la victoria. Quiero que vayamos todos unidos y que apoyen al equipo, con verdadera ilusión, porque el equipo procurará responder en todo momento. Los jugadores y los entrenadores estamos un año, dos, tres, y nos vamos. La afición siempre está ahí y a la postre es la más perjudicada. Por eso, quisiera que las críticas o malhumores posibles se guarden para el final, cuando la labor del equipo no se pueda quebrantar y cada uno responda de nuestros actos.

José Luis Codina

# BEHRYT, campeón mundial de ciclismo

## DESPUES DE UNA CAIDA EN GRUPO, ABANDONARON BAHAMONTES Y P. FRANCES

### Angelino Soler se clasificó en el 21 lugar de la prueba

RENAIX (Bélgica), 11.—Bononi Behryt, de Bélgica, se ha proclamado campeón mundial de ciclismo, fondo en carretera para profesionales, después de comprobarse por la película de la llegada que se había impuesto en un impresionante sprint a su compatriota Van Looy—gran especialista de llegadas—, lo que resultó ser una de las notas más sensacionales de la prueba.

La victoria de Behryt, recibida con división de opiniones entre los espectadores, entre los que predominaban partidarios de Van Looy, fué deslucida algo cuando otros corredores extranjeros alegraron que se les había dificultado en los últimos 300 metros participar en el sprint final. Ninguno de ellos, sin embargo, presentó protesta oficial sobre dichas tácticas.

Johannes de Haan, de Holanda, se clasificó en tercer puesto, después de que el Jurado de llegada rechazara una protesta presentada por el francés André Darrigade, en la que exponía que había pisado la cinta en tercera posición. Darrigade, por tanto, ocupó el cuarto lugar.

La clasificación registrada ha sido esta: 1, Bononi Behryt (Bélgica), a 37,361 kilómetros-hora; 2, Rik Van Looy (Bélgica); 3, Johan de Haan (Holanda); 4, André Darrigade (Francia); 5, Raymond Poulidor (Francia); 6, Gilbert Desmet (Bélgica); 7, Johan Janssen (Holanda); 8, Franco Cribiori (Italia); 9, Jean Stabinski (Francia); 10, Renz Sigi (Alemania occidental); 21, Angelino Soler (España); 35, Francisco Suñé (España).

Con tiempo nublado y fuerte viento, similar al reinante en el día de ayer, en la carrera de aficionados, setenta corredores, pertenecientes a trece países, tomaron la salida a las nueve de la mañana, dispuestos a cubrir los 278,700 kilómetros (17 vueltas al circuito de Renaix).

Henri Anglade, de Francia, marcha en cabeza del pelotón al pasar por las tribunas tras la cuarta vuelta.

Durante la sexta y séptima vueltas, llueve fuertemente. Nueve corredores han logrado adelantarse de sus compañeros y terminan la sexta vuelta con unos treinta segundos de ventaja. Dichos corredores son Louis Proost, Planckert, Gimmi, Moresi, Desmet, G. Fnthoven, Johan Hugs y J. Grussard.

Se produce el abandono de la primera figura importante. Es la del alemán Rudi Altig quien, con la espalda lesionada, ha dicho: «Durante la lluvia sufrí una caída y me lesioné en la espalda. Me duele bastante y no me es posible continuar».

Italo Zilioli, de Italia; Armand Desmet, de Bélgica, y el favorito Van Looy, de Bélgica, se unen a los dos primeros en la novena vuelta. Terminan el circuito con cuarenta y siete segundos de ventaja sobre el grueso del pelotón, del que tira

fuerte André Darrigade, ex campeón mundial.

El pelotón absorbe a los escapados en la terminación de la décima vuelta. Ahora, los participantes forman tres grupos. Cuando los corredores avistan la tribuna principal, el belga Desmet y el francés Darrigade, así como Anglade, de Francia, tratan de irse del pelotón de cabeza. El suizo Freddy Dubach abandona al final de esta vuelta.

Durante la undécima vuelta, el irlandés Seamus Elliot y el francés Henri Anglade saltan del pelotón y consiguen una delantera de 1' 16" a la terminación de la misma. Detrás marchan el campeón del último año, Stabinski, y Vito Taccone, de Italia.

Como resultado de la batalla, el español Federico Martín Bahamontes marcha con un retraso de casi tres minutos. Poco después se produce una caída, de la que salen malparados el alemán Guenther Tueller y el español Rogelio Hernández. No se da comunicado oficial, pero se sabe que los corredores sufren sólo heridas superficiales que les obligan a abandonar.

No sólo se registran estos abandonos, sino que, debido a la lucha de estos momentos, optan por retirarse los siguientes corredores: Peter Lafferty (Australia), Johannes Hagens y Hubertus Zilverberg (Holanda), José Pérez Francés (España), Peter Crinnion (Irlanda), Frana Aerenhou (Bélgica), Miguel Pacheco (España), Renzo Fontana (Italia) y Rudolf Hauser, Attilio Moresi y Kurt Gimmi, los tres de Suiza.

No se registran cambios en las posiciones al final de la decimotercera vuelta. Van Looy tira con decisión del pelotón. Lo más importante de esta vuelta es la retirada del gran escalador español Bahamontes, que opta por dejar la carrera al comprobar que marcha a unos ocho minutos de los primeros, sin posibilidad alguna de darles alcance.

Balmanión y Renzo Fontana son trasladados al hospital tras la caída sufrida por ellos.

En la decimocuarta vuelta, el pelotón inicia la persecución de los de cabeza, cuya ventaja en dicho momento es de sólo cuarenta y siete segundos. Van Looy toma parte activa en dicha caza.

Alberto Geldermans (Holanda), que marcha a unos dos minutos del pelotón, abandona al terminar la decimocuarta vuelta.

En el decimoquinto circuito, los tres escapados son alcanzados y superados por el británico Tom Simpson. Elliot logra unirse a su compatriota. Cuando se completa esta vuelta, los dos británicos llevan veintiséis segundos de ventaja sobre sus perseguidores.

Al finalizar la penúltima vuelta se ha conseguido la fusión y en cabeza marcha un gran grupo de corredores, de los que tiran fuerte el belga Planckaert, el francés Grossard y el holandés Peter Post. Retrasados figuran en estos momentos dos británicos, Denson y Ramsbotom, y el español Francisco Suñé.—(A.F.P.)

SEIS CORREDORES CAYERON EN PELOTON

RENAIX, 11.—El belga Aerenhouts, herido en una caída y llevado al hospital, sufre conmoción cerebral mientras que el italiano Balmanion, padece una herida en el cráneo.

Seis nombres resultaron lanzados a tierra: Balmanion, Pérez Francés, Fontana, Renz Bahamontes y Aerenhouts, esrellando e este último contra una barrera. Levantado inmediatamente fue atacado de vértigo y el médico de Van Looy, ordenó que fuese hospitalizado rápidamente.—(A.F.P.)

## III Torneo Internacional "Costa del Sol"

### Estadio La Rosaleda MALAGA

#### Los días 14 y 15 de agosto, cuatro emocionantes partidos internacionales, con arreglo al siguiente orden:

#### DIA 14 DE AGOSTO. A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE

### C. D. Málaga contra A. S. Mónaco

(Campeón de Liga y Copa de Francia)

#### A LAS ONCE DE LA NOCHE

### Real Madrid C. de F. contra Blackpool Football Club

(Pentacampeón de Europa)

(Tercer clasificado de la Liga inglesa)

#### DIA 15 DE AGOSTO. A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE

#### Gran encuentro entre los derrotados del día anterior para la disputa del tercer puesto.

#### A LAS ONCE DE LA NOCHE

### EMOCIONANTE FINAL DEL TORNEO ENTRE LOS DOS VENCEDORES DEL DIA ANTERIOR

#### LOS PARTIDOS SERAN ARBITRADOS POR JUECES INTERNACIONALES ESPAÑOLES

### PRECIOS

	Abonos	Entradas sueltas		Abonos	Entradas sueltas
Palcos	900	250	Gol	300	80
Tribuna	700	200	Especial de Gol	80	30
Preferencia numerada	500	150	General	180	50
Preferencia sin numerar	350	100	Especial de general	60	25
Especial	100	40			

# Avanza el turismo español

La moda turística universal de España está ahora en su apogeo. El alud de visitantes rebasa la previsión y los siete millones que el pasado año contabilizó nuestra estadística oficial serán ampliamente superados, a este paso. De aquí al final de la campaña, se habrá rebasado la fabulosa cifra de quinientos millones de dólares, en ingresos por este concepto, y, paso a paso, o año por año, se llegará, dentro de cuatro, a los trece millones calculados por la propia Subsecretaría de Turismo.

Esto, que nos reporta beneficios múltiples, ha de venir acompañado de un incremento de la capacidad hotelera, política protegida, tanto por el Estado como por la Organización Sindical, a través del crédito hotelero y así las habitaciones que en 1967 serán necesarias, están cifradas en el doble, exactamente, de las existentes en 1961, lo cual supone un ritmo necesario de construcción del orden de las 25.000 anualmente, cantidad prevista también, por el Plan de Desarrollo Económico. A esto, hay que unir el espacio, el llamado suelo turístico, fijado ya en un aumento de 4.500 hectáreas, que deberán estar completamente urbanizadas en el año indicado.

## LUJOSOS RESTAURANTES EN TRANVIAS Y AVIONES

Mientras tanto, se ponen en práctica ensayos para la atracción que, al parecer, dan resultados satisfactorios. Ahora, se han introducido, como apartados de moda, incluso lujosos, los viejos e inadaptables medios de transporte, especialmente para la instalación de restaurantes. Así, ya son varios los tranvías antiguos que funcionan a la entrada de carreteras de tráfico turístico, como bares y cafeterías de paso. Hay empresas que han hecho ofrecimientos a compañías actuales tranviarias para la cesión o compra de los desusados medios de transporte colectivo urbano. El primer tranvía utilizado, y adaptado ya, para estos menesteres turísticos, funciona en la entrada de la carretera de Barcelona a Puigcerdá, a la altura de Vio. Ahora está próxima la entrada en servicio, dentro de la Costa Brava, de varias unidades con idéntico cometido.

Aunque lo último —en sistema de servicio hotelero— es la adaptación, ya en vías de instalación, dentro del actual mes de julio, de tres antiguos aviones que han sido adquiridos por un conocido magnate de la hostelería italiana, buen conocedor de nuestra Costa Brava y que ya tiene en marcha otras realizaciones en diversos lugares de aquel litoral.

Se pretende que —por lo menos hasta que dure la moda— las instalaciones de los fuselajes de los tres «DC-4», sean permanentes y sirvan, solamente, como restaurantes de gran lujo, en puntos estratégicos de dicha Costa Brava. La adquisición ha sido hecha a una empresa norteamericana y la adaptación está realizándose en nuestro país. Una vez terminada, los fuselajes, sin perder su antiguo carácter, serán trasladados para cumplir su nuevo cometido a los puntos entre Port Bou y la Escala.

## MIL PESETAS DIARIAS GASTA CADA TURISTA

También se ha hecho un cálculo, aproximado, del gasto de un turista en su visita a España. Por término medio, emplea mil pesetas cada día en sus necesidades y compras diversas.

Y no crean ustedes que los turistas que ven por ahí, compran todo alegremente. En algunos casos, como en los italianos, regatean los precios más que en nuestras tradicionales ferias. Prefieren la costa y son muy amigos de los mariscos, es el que menos frecuenta establecimientos. El inglés, no falla, consulta, previamente, los precios y el más desconfiado, en cuanto a precios es el francés que, proporcionalmente, invade en mayor cantidad los «campings».

Aguas de mesa  
**SALUD**  
(NATURAL)

Y  
**Fonte Forte**  
(CARBONICA)

**LANJARON**  
(GRANADA)

Beba siempre el mismo agua,  
pero que sea de

**LANJARON**

## SE CALCULAN LOS BENEFICIOS DE LA CAMPAÑA TURISTICA EN TREINTA MIL MILLONES DE PESETAS

### EL RITMO DE CONSTRUCCION DE ALOJAMIENTOS DEBE ALCANZAR VEINTICINCO MIL HABITACIONES POR AÑO

### VIEJOS TRANVIAS Y AVIONES, ADAPTADOS EN LA COSTA BRAVA PARA LUJOSOS RESTAURANTES

El inglés es un buen «gourmet» de la cocina regional española y todos, desde el sueco al norteamericano, con paso por los belgas, y los ya citados, incluso los alemanes, compran las clásicas prendas de ante y cuero, bisutería fina y entre ello, preferentemente, pendientes y collares de perlas.

Todo esto y los alojamientos, dan a la economía española divisas por valor de 30.000 millones de pesetas, cuando finalice el año.

## COSTA DE LA LUZ: TRESCIENTOS TRES DIAS DE SOL AL AÑO

De «boom» del sol ha sido calificada toda la Costa del Mediterráneo. La naturaleza ha sido pródiga con ella. Luz,

provincia de Alicante a Vera, en la de Almería. Su núcleo más importante lo comprende el litoral murciano. En la Costa de la Luz el invierno fue borrado del calendario por obra y arte de la naturaleza. Su excepcional situación en el Mediodía español hace que su costa disfrute de temperaturas medias de 14 a 18 grados en invierno y 20 a 24 grados en verano. Sus máximas superiores a 25 grados en pleno mes de enero y el escaso número de días de lluvias al año, le otorga la condición del invierno más suave de Europa. Según datos del Servicio Meteorológico Nacional, en el quinquenio 1955-60 fue registrada una media de trescientos tres días de sol al año.

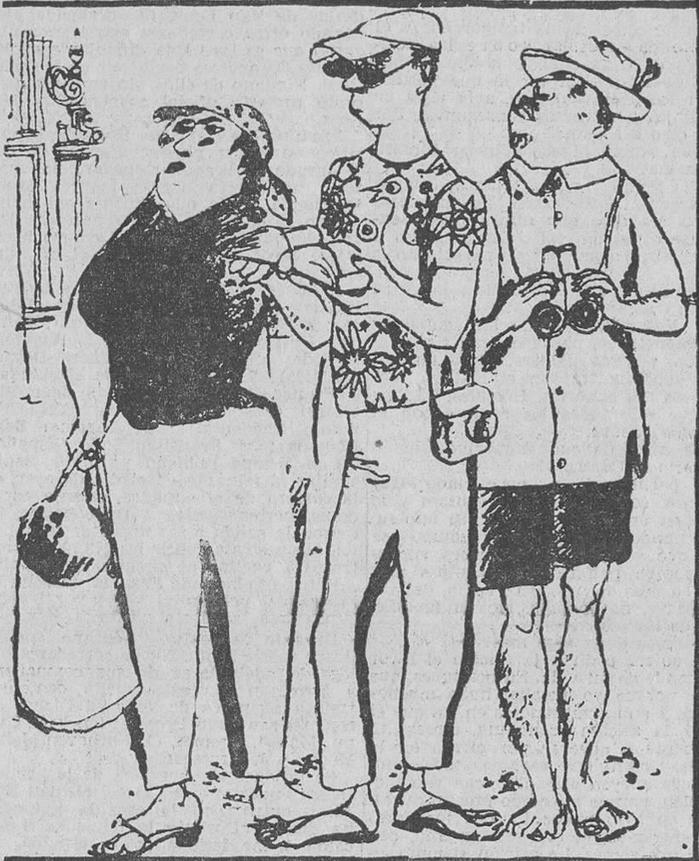
ambos lados. En esta manda se proyecta la realización de un gran complejo turístico, por importe superior a los dos mil millones de pesetas. El Mar Menor es lugar ideal para todos los deportes náuticos. La alta concentración de yodo en sus aguas le otorga grandes facultades medicinales. En el lugar donde se unen al Mar Menor y el Mediterráneo, una estrecha bocana, se encuentran «Las encalfizadas», especie de corrales donde los peces viven en cautividad. El ingenioso sistema de captura del pescado es el mismo que introdujeron los pescadores árabes.

## LA CIUDAD ENCANTADA DE PIEDRA

Toda la Costa de la Luz es pródiga de belleza. Las zonas de Aguilas y Cabo de Palos ofrecen ideales condiciones en sus calas de aguas claras y profundas para la pesca submarina. En ellas se han capturado ejemplares de meros de más de veinte kilos.

Muchos son los encantos de toda esta Costa. Pero pocos como el de la «Ciudad Encantada». El aire, tallando la piedra en una labor de siglos, ha dado a estas formas de una impresionante belleza. Se encuentra a pocos metros de la playa. Y en los arenales de ésta, en una extensa faja, cada año, inexplicablemente, surgen grandes en homenaje a una Virgen que estaba en una pequeña ermita destruida durante una incursión de los piratas moriscos.

La «Ciudad Encantada» da paso a la zona de Calaleño. Calaleño es un brazo de tierra brava que se adentra en el mar tras los grandes arenales de Bolnuevo. En una extensión de siete millones de metros cuadrados, el terreno ofrece al



sol y mar se dan la mano para regalo del hombre, que puede disfrutar de estos dones en cualquier estación del año. Dentro de todo el conjunto de zonas Costa Brava, Costa del Azahar, Costa Blanca, Costa del Sol— ha surgido un nombre nuevo: Costa de la Luz.

## UN MAR DE CINCUENTA KILOMETROS CUADRADOS

En la Costa de la Luz hay que destacar el Mar Menor, lago de agua salada de cincuenta kilómetros cuadrados de extensión, separado del Mediterráneo —el Mar Mayor— por una barra de arena de veinticinco kilómetros de longitud y quilibrio que va desde Santa Pola, en la

rosas escarpaduras, extendiéndose desde la cumbre de la Sierra de las Moreras —que impide la entrada de todos los vientos fríos del Norte— en suaves declives y llanos inmensos que se asoman al mar. Interrumpiendo esta línea brava, una gran proyección de calas festonean el litoral, junto al que crecen los huertos de naranjos y, como vigilantes del paisaje, se alzan las airoas figuras de las palmeras. África recuerda su cercanía en las pterias que surgen en todas las playas. Tanto en es a zona de Calaleño, de amplio porvenir, se encuentra interesado un importante grupo financiero alemán que junto a capital español se dispone a la creación de un complejo turístico de primer orden, con la garantía, como en el resto de la Costa de la Luz, que da mar suave y delicioso que hace del año una eterna primavera.

## TORRENCIALES LLUVIAS PROVOCADAS POR LOS MONZONES, EN BOMBAY

### Ocho muertos, siete heridos y más de cien personas sin hogar

BOMBAY, 11.—Ocho personas han resultado muertas, siete gravemente heridas y un centenar sin hogar cuando una sección de un edificio de viviendas se derrumbó a consecuencia de las torrenciales lluvias provocadas por los monzones.

Los residentes en el edificio estaban durmiendo cuando una gran parte de éste se derrumbó.

Tres niños y una mujer se encuentran entre las personas muertas.—(Efe).

## MAS VICTIMAS DEL TIFON EN EL JAPON

TOKIO, 11.—La agencia de la policía nacional informa que cinco personas fueron enterradas vivas a consecuencia de un corrimiento de tierras registrado en el distrito de Kochi a consecuencia del tifón que afectó ayer a varias partes del Sur del Japón.

Las víctimas que ya ha ocasionado este tifón son once muertos, 36 desaparecidos y catorce heridos.—(Efe).

## Es doble que en 1962 la cantidad de estroncio radiactivo contenida en la leche

WASHINGTON, 11.—El Departamento de Sanidad Pública anuncia que la cantidad de «estroncio» radiactivo contenido en la leche ha sido este año el doble del registrado en 1962.

La proporción media del «estroncio 90» en mayo de 1963 fué de 26 «microcurias» por litro de leche, mientras que en mayo de 1962 sólo fué de catorce.—(Efe).

## LOS CIENTIFICOS TRATAN DE COLOCAR AL «SYNCOM II» EN UN PUNTO «FIJO» DEL ESPACIO

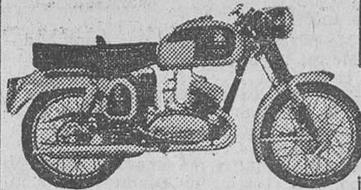
GREENBLET (EE. UU.), 11.—Los científicos que tratan de colocar al satélite «Syncom II», de comunicaciones en un punto «fijo» del espacio, anuncian que el satélite debe seguir una órbita sincronizada sobre Brasil y Océano Atlántico viajando con velocidad semejante a la rotación de la Tierra. Su altitud calculada es de unos 35.800 kilómetros moviéndose ligeramente al Norte y Sur del Ecuador. Esperan colocar al satélite en la órbita prevista en un plazo de tres días.—(Efe).

## APALEADO EL TERCER SUBSECRETARIO DE LA EMBAJADA RUSA EN WASHINGTON

WASHINGTON, 11.—Tres mozaletas norteamericanas atacaron ayer al tercer secretario de la Embajada rusa en esta capital, Dimitri Sorokin, quien declaró que fué atacado cuando paseaba cerca de su casa. Añadió que le golpearon con un palo y le tiraron al suelo, registrándole los bolsillos.—(Efe).

## ISO «METEOR-SPORT»

La motocicleta que esperaba el DEPORTISTA



125 c. c. Cuatro velocidades

Llanta 2,5 por 17

RAPIDA SEGURA

BAQUERO MOTOR

AVDA. CALVO SOTELO, 81

TELEFONO 33100

## DEPORTISTAS...!



PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIDAD EN

# BALSAMO HAZUL

EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

## BRONCEADO DE LA PIEL

Sin peligro a la quemadura solar, puede efectuarse de una manera natural, protegiendo la piel con una ligera aplicación de BALSAMO HAZUL, en la parte expuesta a los rayos solares. La aplicación de BALSAMO HAZUL, en las quemaduras producidas por el sol, las cura rápidamente, cesando el dolor en el acto. La turgencia y suavidad de la piel, a pesar del impacto producido por el sol y el aire, se puede conservar gracias a la vitamina F.



# Coca-Cola refresca mejor



Compre directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13 · Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS

PRODUciendo MAS ABARATAMOS LOS PRECIOS